

# Europeiska unionens officiella tidning

# L 285

Svensk utgåva

## Lagstiftning

fyrtioåttonde årgången

28 oktober 2005

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1755/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker ..... 1

Kommissionens förordning (EG) nr 1756/2005 av den 27 oktober 2005 om inledande av en anbudsinfordran för tilldelning av exportlicenser enligt system A3 inom sektorn för frukt och grönsaker (tomater, apelsiner, citroner, bordsdruvor och äpplen) ..... 3

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1757/2005 av den 27 oktober 2005 om ändring av förordning (EG) nr 690/2001 om särskilda stödåtgärder för nötköttsmarknaden** ..... 6

★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1758/2005 av den 27 oktober 2005 om krisdestillation enligt artikel 30 i rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av vissa viner i Ungern** ..... 8

Kommissionens förordning (EG) nr 1759/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn från och med den 28 oktober 2005 ..... 10

Kommissionens förordning (EG) nr 1760/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick ..... 12

Kommissionens förordning (EG) nr 1761/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidrag för sirap och vissa andra sockerprodukter i obearbetat skick ..... 14

Kommissionens förordning (EG) nr 1762/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredjeländer med avseende på 11:e delanbudsinfordran som genomförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1138/2005 ..... 17

Kommissionens förordning (EG) nr 1763/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av bidrags-satserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget ..... 18

(Fortsättning på nästa sida.)

Kommissionens förordning (EG) nr 1764/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av bidrags-satserna för vissa produkter från sockersektorn som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget .....	21
★ <b>Kommissionens förordning (EG) nr 1765/2005 av den 27 oktober 2005 om förbud mot fiske efter långa i ICES-område III (gemenskapens vatten och internationella vatten) med fartyg under dansk flagg .....</b>	<b>23</b>
Kommissionens förordning (EG) nr 1766/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter .....	25
Kommissionens förordning (EG) nr 1767/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av det högsta exportbidraget för smör inom ramen för den stående anbudsinfordran som fastställs i förordning (EG) nr 581/2004 .....	33
Kommissionens förordning (EG) nr 1768/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av det högsta exportbidraget för skummjörkspulver inom ramen för den stående anbudsinfordran som föreskrivs i förordning (EG) nr 582/2004 .....	35
Kommissionens förordning (EG) nr 1769/2005 av den 27 oktober 2005 om utfärdande av importlicenser för ris för ansökningar som inlämnats under de första tio arbetsdagarna i oktober 2005 enligt förordning (EG) nr 327/98.....	36
Kommissionens förordning (EG) nr 1770/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar .....	38
Kommissionens förordning (EG) nr 1771/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg .....	40
Kommissionens förordning (EG) nr 1772/2005 av den 27 oktober 2005 om de anbud som meddelats för export av korn inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1058/2005 .....	42
Kommissionens förordning (EG) nr 1773/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av det högsta exportbidraget för havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1438/2005 .....	43
Kommissionens förordning (EG) nr 1774/2005 av den 27 oktober 2005 om fastställande av det högsta exportbidraget för vanligt vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005 .....	44

---

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

**Rådet**

2005/756/EG:

- ★ **Rådets beslut av den 17 oktober 2005 om upphävande av beslut 2001/131/EG om avslutande av samrådsförfarandet med Haiti i enlighet med artikel 96 i AVS-EG-partnerskapsavtalet .....**
- 45

2005/757/EG:

- ★ **Rekommendation nr 1/2005 av associeringsrådet EU-Marocko av den 24 oktober 2005 om genomförandet av handlingsplanen EU-Marocko .....**
- 49



**Kommissionen**

2005/758/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 27 oktober 2005 om vissa skyddsåtgärder när det gäller misstanke om högpato­gen aviär influensa i Kroatien och om upphävande av beslut 2005/749/EG [delgivet med nr K(2005) 4286] <sup>(1)</sup> .....** 50

2005/759/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 27 oktober 2005 om vissa skyddsåtgärder i samband med högpato­gen aviär influensa i vissa tredjeländer och transport från tredjeländer av fåglar som åtföljer sin ägare [delgivet med nr K(2005) 4287] <sup>(1)</sup> .....** 52

2005/760/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 27 oktober 2005 om vissa skyddsåtgärder när det gäller högpato­gen aviär influensa i vissa tredjeländer för import av fåglar i fångenskap [delgivet med nr K(2005) 4288] <sup>(1)</sup> .....** 60



<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES

## I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1755/2005**

av den 27 oktober 2005

**om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

## BILAGA

**till kommissionens förordning av den 27 oktober 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland <sup>(1)</sup>	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	44,2
	096	33,2
	204	38,5
	999	38,6
0707 00 05	052	110,3
	999	110,3
0709 90 70	052	108,7
	204	46,1
	999	77,4
0805 50 10	052	69,4
	388	62,7
	524	66,9
	528	60,1
	999	64,8
0806 10 10	052	114,8
	400	171,1
	508	233,8
	512	92,7
	999	153,1
0808 10 80	052	57,2
	388	84,4
	400	124,5
	404	89,2
	512	74,7
	720	48,6
	800	193,4
	999	92,2
0808 20 50	052	94,4
	720	62,4
	999	78,4

<sup>(1)</sup> Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1756/2005**

av den 27 oktober 2005

**om inledande av en anbudsinfordran för tilldelning av exportlicenser enligt system A3 inom sektorn för frukt och grönsaker (tomater, apelsiner, citroner, bordsdruvor och äpplen)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 35.3 tredje stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1961/2001<sup>(2)</sup> fastställs tillämpningsföreskrifter för exportbidrag för frukt och grönsaker.
- (2) Enligt artikel 35.1 i förordning (EG) nr 2200/96 får gemenskapens exportprodukter, i den utsträckning det är nödvändigt för att möjliggöra ekonomiskt betydande export, omfattas av ett exportbidrag som skall fastställas med hänsyn till de begränsningar som följer av de avtal som slutits i enlighet med artikel 300 i fördraget.
- (3) Enligt artikel 35.2 i förordning (EG) nr 2200/96 är det lämpligt att se till att de handelsflöden som härrör från det redan existerande bidragssystemet inte störs. Därför, och eftersom exporten av frukt och grönsaker är säsongbunden, finns det anledning att fastställa de föreskrivna kvantiteterna per produkt på grundval av den exportbidragsnomenklatur som fastställs genom kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87<sup>(3)</sup>. Dessa kvantiteter bör fördelas med hänsyn till de aktuella produkternas begränsade hållbarhet.
- (4) Enligt artikel 35.4 i förordning (EG) nr 2200/96 skall bidragen fastställas med hänsyn till den aktuella situationen eller den förväntade utvecklingen dels för priserna och tillgången på frukt och grönsaker på gemenskapsmarknaden, dels för de priser som tillämpas inom internationell handel. Hänsyn bör också tas till kostnaderna för marknadsföring och transport, liksom till den ekonomiska aspekten av den planerade exporten.

- (5) Enligt artikel 35.5 i förordning (EG) nr 2200/96 skall priserna på gemenskapsmarknaden fastställas med hänsyn till de priser som är mest förmånliga ur exporthänsende.
- (6) Situationen inom den internationella handeln eller särskilda krav från vissa marknader kan göra det nödvändigt att differentiera bidraget för en viss produkt beroende på dess destination.
- (7) Tomater, apelsiner, citroner, bordsdruvor och äpplen av klasserna Extra, I och II i gemenskapens handelsnormer får för närvarande exporteras i en ekonomiskt sett betydande omfattning.
- (8) För att möjliggöra ett maximalt utnyttjande av de tillgängliga resurserna, och med beaktande av gemenskapens exportstruktur, är det lämpligt att använda anbudsinfordringar och att fastställa vägledande bidragsbelopp och kvantiteter för den berörda perioden.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. En anbudsinfordran inleds för tilldelningen av exportlicenser inom system A3. De berörda produkterna, perioden för anbudsinlämning, vägledande bidragssatser och vilka kvantiteter som omfattas fastställs i bilagan.
2. De licenser som utfärdats för livsmedelsbistånd och som avses i artikel 16 i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000<sup>(4)</sup>, får inte hänföras till de bidragsberättigande kvantiteter som avses i bilagan till den här förordningen.
3. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 5.6 i förordning (EG) nr 1961/2001 skall giltighetstiden för A3-licenser vara två månader.

<sup>(1)</sup> EGT L 297, 21.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 (EGT L 7, 11.1.2003, s. 64).

<sup>(2)</sup> EGT L 268, 9.10.2001, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

<sup>(3)</sup> EGT L 366, 24.12.1987, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 558/2005 (EUT L 94, 13.4.2005, s. 22).

<sup>(4)</sup> EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1741/2004 (EUT L 311, 8.10.2004, s. 17).

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 10 november 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Ledamot av kommissionen*

---

## BILAGA

**Anbudsinfordran för tilldelning av exportlicenser enligt system A3 inom sektorn för frukt och grönsaker (tomater, apelsiner, citroner, bordsdruvor och äpplen)**

Period för anbudsinslämning: 10–11 november 2005

Produktkod <sup>(1)</sup>	Destination <sup>(2)</sup>	Vägledande bidragsbelopp (euro/ton netto)	Kvantiteter (ton)
0702 00 00 9100	F08	40	10 145
0805 10 20 9100	A00	48	109 723
0805 50 10 9100	A00	70	26 096
0806 10 10 9100	A00	32	10 249
0808 10 80 9100	F04, F09	45	60 182

<sup>(1)</sup> Produktkoderna fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1).

<sup>(2)</sup> Destinationskoderna i "A" fastställs i bilaga II till förordning (EEG) nr 3846/87. De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001 s. 6). De övriga destinationerna innebär följande:

F03: Alla destinationer utom Schweiz.

F04: Hongkong, Singapore, Malaysia, Sri Lanka, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papua Nya Guinea, Laos, Kambodja, Vietnam, Japan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexiko och Costa Rica.

F08: Alla destinationer utom Bulgarien.

F09: Följande destinationer:

- Norge, Island, Grönland, Färöarna, Rumänien, Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Serbien och Montenegro, Armenien, Azerbajdzjan, Vitryssland, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Moldavien, Ryssland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraina, Saudiarabien, Bahrain, Qatar, Oman, Förenade Arabemiraten (Abu Dhabi, Dubai, Sharja, Ajman, Umm al-Qaywayn, Ras al-Khayma, Fujayra), Kuwait, Yemen, Syrien, Iran, Jordanien, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador och Colombia,
- länder och territorier i Afrika med undantag för Sydafrika,
- de destinationer som fastställs i artikel 36 i kommissionens förordning (EG) nr 800/1999 (EGT L 102, 17.4.1999, s. 11).



## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1757/2005

av den 27 oktober 2005

## om ändring av förordning (EG) nr 690/2001 om särskilda stödåtgärder för nötköttsmarknaden

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 38.2, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 690/2001<sup>(2)</sup> införs ett uppköpsschema för slaktkroppar från vissa kategorier djur som är mer än 30 månader gamla. När den berörda medlemsstaten tagit över slaktkropparna kan den, bland annat, destruera dem. Om produkterna destrueras skall, i enlighet med artikel 7 i nämnda förordning, den behöriga myndigheten vidta alla åtgärder som krävs för att se till att allt kött bearbetas genom konvertering och att de därigenom erhållna produkterna inte används som livsmedel eller foder. Sedan i mars 2002 har inga uppköp gjorts inom ramen för den här specialåtgärden för marknadsstöd.
- (2) Erfarenheterna visar att det, när det gäller uppköp enligt det här systemet i yttre randområden som är svårtillgängliga och som helt saknar konverteringsutrustning inom rimligt avstånd, är omöjligt att destruera slaktkropparna i enlighet med artikel 7 i förordning (EG) nr 690/2001. Slaktkroppar som köptes upp i enlighet med förordning (EG) nr 690/2001 i yttre randområden grävdes ned under perioden 2001–2002. Nedgrävningarna har skett i enlighet med relevanta veterinär- och miljönormer samt med destrueringsmålen i artikel 7 i förordning (EG) nr 690/2001.
- (3) Mot bakgrund av de särskilda förhållanden som råder i de yttre randområdena bör förordning (EG) nr 690/2001 ändras så att andra typer av destruering av slaktkropparna än konvertering tillåts inom systemet.
- (4) Mot bakgrund av de extrema förhållanden som beskrivs ovan är det dessutom lämpligt att acceptera de nedgräv-

ningar som skett i de yttre randområdena i enlighet med relevanta veterinär- och miljönormer. Därför måste ändringen av förordningen gälla retroaktivt från och med den 1 juli 2001.

- (5) Förordning (EG) nr 690/2001 bör därför ändras.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för nötkött.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

I artikel 7 i förordning (EG) nr 690/2001 skall följande stycken läggas till:

”Den behöriga myndigheten får bestämma att slaktkropparna eller de halva slaktkropparna skall brännas eller grävas ned om följande villkor är uppfyllda:

- a) Djuren har slaktats i enlighet med den här förordningen i anläggningar i ett svårtillgängligt yttre randområde.
- b) Den infrastruktur för konvertering av slaktkropparna eller de halva slaktkropparna som nämns i första stycket saknas i regionen.

Nedgrävning, som det hänvisas till i andra stycket, måste vara så djup att inga köttätande djur kan gräva upp slaktkropparna eller de halva slaktkropparna och skall vidare ske i lämpliga områden så att förorening av vattentäkter eller annan miljöpåverkan undviks. Före nedgrävningen skall slaktkropparna eller de halva slaktkropparna om så krävs begjutas med något lämpligt desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten.”

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2001.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 270, 21.10.2003, s. 1).

<sup>(2)</sup> EGT L 95, 5.4.2001, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2595/2001 (EGT L 345, 29.12.2001, s. 33).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Ledamot av kommissionen*

---

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1758/2005****av den 27 oktober 2005****om krisdestillation enligt artikel 30 i rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av vissa viner i Ungern**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 33.1 f, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 30 i förordning (EG) nr 1493/1999 får krisdestillation ske om det uppstår en störning på marknaden till följd av ovanligt stora överskott. Åtgärden får begränsas till vissa kategorier vin eller till vissa produktionsområden, och får på begäran av den berörda medlemsstaten även tillämpas på kvalitetsviner fso.
- (2) Den ungerska regeringen har, genom skrivelse av den 11 juli 2005, begärt krisdestillation för bordsviner framställda i landet samt för kvalitetsviner framställda i specificerade områden (kvalitetsviner fso).
- (3) Ovanligt stora överskott har konstaterats på marknaden för bordsvin och på marknaden för kvalitetsviner fso i Ungern, vilket har lett till sjunkande priser och en oroadande ökning av lagren i slutet av vinår 2004/05. För att vända denna negativa utveckling och samtidigt åtgärda den svåra situationen på marknaden bör lagren av ungerska viner minskas till en nivå som är lämplig för att täcka marknadsbehoven.
- (4) Eftersom villkoren i artikel 30.5 i förordning (EG) nr 1493/1999 är uppfyllda bör en krisdestillation inledas av en högsta volym på 400 000 hektoliter bordsvin och en högsta volym på 100 000 hektoliter för kvalitetsviner framställda i specificerade områden (kvalitetsviner fso).
- (5) Den krisdestillation som inleds genom den här förordningen skall uppfylla kraven i kommissionens förordning (EG) nr 1623/2000 av den 25 juli 2000 om tillämp-

ningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin, vad beträffar marknadsmekanismerna <sup>(2)</sup>, när det gäller destillation i enlighet med artikel 30 i förordning (EG) nr 1493/1999. Övriga krav i förordning (EG) nr 1623/2000 bör också gälla, särskilt bestämmelserna om leverans av alkohol till interventionsorganet och bestämmelserna om utbetalning av förskott.

- (6) Det pris som destillatören skall betala producenten måste ligga på en nivå som gör det möjligt att åtgärda störningarna på marknaden, samtidigt som producenterna skall kunna dra fördel av åtgärden.
- (7) Genom krisdestillation får endast råalkohol och neutral alkohol framställas och för att det inte skall uppstå störningar på marknaden för spritdrycker, som i första hand får sina leveranser genom destillation enligt artikel 29 i förordning (EG) nr 1493/1999, får alkoholen endast levereras till interventionsorganet.
- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

En krisdestillation enligt artikel 30 i förordning (EG) nr 1493/1999 skall inledas av en kvantitet på högst 400 000 hektoliter bordsvin och högst 100 000 kvalitetsvin fso i Ungern, i enlighet med de bestämmelser i förordning (EG) nr 1623/2000 som rör denna typ av destillation.

*Artikel 2*

Varje producent får teckna ett sådant leveransavtal som avses i artikel 65 i förordning (EG) nr 1623/2000 (nedan kallat "avtal") från och med den 31 oktober 2005 till och med den 25 november 2005.

I samband därmed skall det styrkas att en säkerhet på 5 euro per hektoliter har ställts.

Avtalen får inte överlåtas.

<sup>(1)</sup> EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom anslutningsakten från 2003.

<sup>(2)</sup> EGT L 194, 31.7.2000, s. 45. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1219/2005 (EUT L 199, 29.7.2005, s. 45).

*Artikel 3*

1. Om de totala kvantiteterna i de avtal som lämnas in till interventionsorganet överstiger de kvantiteter som fastställs i artikel 1 skall medlemstaten fastställa vilken nedsättning som skall tillämpas.

2. Medlemsstaten skall utfärda de administrativa bestämmelser som är nödvändiga för att avtalen skall kunna godkännas senast den 23 december 2005. I godkännandet skall det också anges vilken nedsättning som eventuellt skall tillämpas och den volym vin som varje avtal får omfatta; det skall också finnas en redogörelse för producentens möjlighet att säga upp avtalet om nedsättning görs.

Medlemsstaten skall före den 6 januari 2006 meddela kommissionen vilka volymer som de godkända avtalen omfattar.

3. Medlemsstaten får fastställa ett högsta antal avtal som en enskild producent får ingå.

*Artikel 4*

1. Leverans till destilleri av de kvantiteter vin som omfattas av de godkända avtalen skall ske senast den 10 april 2006. Den framställda alkoholen skall levereras till interventionsorganet i enlighet med artikel 6.1 senast den 15 juli 2006.

2. Säkerheten skall frisläppas successivt i förhållande till de levererade kvantiteterna i samband med att producenten lägger fram bevis för att leverans till ett destilleri har skett.

Säkerheten skall vara förverkad om leverans inte sker inom fastställda tidsfrister enligt punkt 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

*Artikel 5*

Det lägsta uppköpspriset för vin som levereras till destillation enligt den här förordningen skall vara 1,914 euro per volymprocent och hektoliter för bordsvin och 2,30 euro per volymprocent och hektoliter för kvalitetsvin fso.

*Artikel 6*

1. Destillatören skall leverera den framställda produkten till interventionsorganet. Produkten skall ha en alkoholhalt på minst 92 volymprocent.

2. För levererad råalkohol skall interventionsorganet betala destillatören 2,281 euro per volymprocent och hektoliter, om den framställts av bordsvin, och 2,667 euro per volymprocent och hektoliter om den framställts av kvalitetsvin fso. Betalningen skall ske i enlighet med artikel 62.5 i förordning (EG) nr 1623/2000.

Destillatören kan få ett förskott på 1,122 euro per volymprocent och per hektoliter för alkohol som framställts av bordsvin och 1,508 euro per volymprocent och per hektoliter för alkohol som framställts av kvalitetsvin fso. Förskotten skall då dras av i slutbetalningen. Artiklarna 66 och 67 i förordning (EG) nr 1623/2000 skall tillämpas.

*Artikel 7*

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med 31 oktober 2005.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1759/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av de representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av melass inom sockersektorn från och med den 28 oktober 2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 24.4. i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1422/95 av den 23 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för import av melass inom sockersektorn och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 785/68 <sup>(2)</sup>, skall cif-priset för import av melass, som fastställs enligt kommissionens förordning (EEG) nr 785/68 <sup>(3)</sup>, anses vara "det representativa priset". Detta pris avser den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i förordning (EEG) nr 785/68.
- (2) Vid fastställandet av de representativa priserna bör hänsyn tas till all den information som avses i artikel 3 i förordning (EEG) nr 785/68, utom i de fall som avses i artikel 4 i nämnda förordning, och i tillämpliga fall bör priserna beräknas enligt den metod som fastställs i artikel 7 i förordning (EEG) nr 785/68.
- (3) Pris som inte avser standardkvaliteten bör höjas eller sänkas med hänsyn till den erbjudna melassens kvalitet, i enlighet med artikel 6 i förordning (EEG) nr 785/68.

(4) När det finns en skillnad mellan utlösningspriset för produkten i fråga och det representativa priset bör tilläggsbeloppen för import fastställas på de villkor som anges i artikel 3 i förordning (EG) nr 1422/95. Om importtullen upphävs tillfälligt i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 bör särskilda belopp fastställas för dessa tullar.

(5) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av produkterna bör fastställas i enlighet med artiklarna 1.2 och 3.1 i förordning (EG) nr 1422/95.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De representativa priser och de tilläggsbelopp som skall tillämpas vid import av den produkt som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1422/95 anges i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling

<sup>(1)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EGT L 141, 24.6.1995, s. 12. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 79/2003 (EGT L 13, 18.1.2003, s. 4).

<sup>(3)</sup> EGT 145, 27.6.1968, s. 12. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1422/95.

## BILAGA

**Representativa priser och tilläggsbelopp för import av melass inom sockersektorn från och med 28 oktober 2005**

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg nettovikt av produkten i fråga	Den tull som skall tas ut på grund av det upphävande som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 per 100 kg nettovikt av produkten i fråga <sup>(1)</sup>
1703 10 00 <sup>(2)</sup>	10,99	—	0
1703 90 00 <sup>(2)</sup>	11,59	—	0

<sup>(1)</sup> Detta belopp skall i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1422/95 ersätta den tullsats som Gemensamma tulltaxan föreskrivs för dessa produkter.

<sup>(2)</sup> Fastställande för den standardkvalitet som definieras i artikel 1 i den ändrade förordningen (EEG) nr 785/68.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1760/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i obearbetat skick**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 27.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 27 i förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivs att skillnaden mellan prisnoteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i samma förordning och priserna för dessa produkter inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.
- (2) I förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivs att när exportbidrag för vitsocker och råsocker som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick fastställs måste hänsyn tas till sockersituationen i gemenskapen och på världsmarknaden, och särskilt till de pris- och kostnadsfaktorer som anges i artikel 28 i den förordningen. I samma artikel föreskrivs att hänsyn även skall tas till den ekonomiska aspekten av den föreslagna exporten.
- (3) Exportbidraget för råsocker måste fastställas i förhållande till standardkvaliteten. Denna definieras i punkt II i bilaga I till förordning (EG) nr 1260/2001. Dessutom bör detta exportbidrag fastställas i enlighet med artikel 28.4 i denna förordning. Kandisocker definieras i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95 av den 7 september 1995 om tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag vid sockerexport <sup>(2)</sup>. Det exportbidrag som beräknas på detta sätt för socker som innehåller arom- eller färgtillsatser måste tillämpas på sackarosinnehållet och följaktligen fastställas per 1 % av innehållet.
- (4) I särskilda fall får exportbidraget fastställas genom andra rättsakter.

- (5) Exportbidraget måste fastställas varannan vecka. Det får ändras under mellantiden.
- (6) Enligt artikel 27.5 första stycket i förordning (EG) nr 1260/2001 kan världsmarknadssituationen eller särskilda krav på vissa marknader göra det nödvändigt att differentiera bidraget för de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen, beroende på produkternas destination.
- (7) Den avsevärda och snabba ökningen av å ena sidan förmånsimport av socker från länderna på västra Balkan sedan början av år 2001 och å andra sidan av sockerexporten från gemenskapen till dessa länder tycks vara synnerligen konstlad.
- (8) För att undvika missbruk i form av återimport till Europeiska unionen av sockerprodukter för vilka det beviljats exportbidrag bör det inte finnas något bidrag för de produkter som avses i den här förordningen när det gäller länderna på västra Balkan.
- (9) Med hänsyn till detta och till det nuvarande exportbidraget på sockermarknaderna, särskilt prisnoteringar eller priser på socker i gemenskapen och på världsmarknaden, bör exportbidraget uppgå till de belopp som anses lämpliga.
- (10) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Exportbidragen för de produkter som räknas upp i artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 1260/2001 och som exporteras i odenaturerat och obearbetat skick skall vara de belopp som anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*

Mariann FISCHER BOEL

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EGT L 214, 8.9.1995, s. 16.

## BILAGA

**EXPORTBIDRAG FÖR VITSOCKER OCH RÅSOCKER I OBEARBETAD FORM SOM SKALL TILLÄMPAS FRÅN DEN 28 OKTOBER 2005 <sup>(4)</sup>**

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,86 <sup>(1)</sup>
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	33,86 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,86 <sup>(1)</sup>
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	33,86 <sup>(1)</sup>
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3681
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	36,81
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	36,81
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	36,81
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3681

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1).

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2081/2003 (EUT L 313, 28.11.2003, s. 11).

Övriga destinationer fastställs enligt följande:

S00: Alla destinationer (tredjeländer, andra territorier, försörjning och destinationer som kan jämföras med export utanför gemenskapen) med undantag för Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien och Montenegro (inklusive Kosovo, enligt definitionen i Förenta nationernas säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999) samt f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, utom när det gäller socker som ingår i de produkter som avses i artikel 1.2 b i rådets förordning (EG) nr 2201/96 (EGT L 297, 21.11.1996, s. 29).

<sup>(4)</sup> De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är från och med den 1 februari 2005 inte tillämpliga i enlighet med rådets beslut 2005/45/EG av den 22 december 2004 om ingående och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om ändring av avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet beträffande bestämmelserna om bearbetade jordbruksprodukter (EUT L 23, 26.1.2005, s. 17).

<sup>(1)</sup> Detta belopp gäller för råsocker med en avkastning på 92 %. Om avkastningen på det exporterade råsockret inte är 92 % skall exportbidraget beräknas i enlighet med artikel 28.4 i förordning (EG) nr 1260/2001.



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1761/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av exportbidrag för sirap och vissa andra sockerprodukter i obearbetat skick**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 27.5 andra stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 27 i förordning (EG) nr 1260/2001 kan skillnaderna mellan kurserna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som avses i artikel 1.1 d i nämnda förordning och priserna på dessa produkter inom gemenskapen, täckas av ett exportbidrag.
- (2) I enlighet med artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95 av den 7 september 1995 om tillämpningsföreskrifter för beviljande av exportbidrag vid sockerexport<sup>(2)</sup>, skall bidraget för 100 kg av de produkter som avses i artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 1260/2001 i samband med export vara lika med basbeloppet multiplicerat med sackarosinnehållet, i tillämpliga fall inklusive halten av andra sockerarter omräknade till sackaros. Den sackaroshalt som konstateras för produkten i fråga fastställs i enlighet med bestämmelserna i artikel 3 i kommissionens förordning (EG) nr 2135/95.
- (3) I enlighet med artikel 30.3 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall basbeloppet för bidrag för sorbos i obearbetat skick vara lika med basbeloppet för bidraget minskat med en hundradel av produktionsbidraget i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1265/2001 av den 27 juni 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1260/2001 när det gäller beviljande av produktionsbidrag för vissa sockerprodukter som används inom den kemiska industrin<sup>(3)</sup>, när det gäller de produkter som avses i bilagan till den sistnämnda förordningen.
- (4) I enlighet med artikel 30.1 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall basbeloppet för bidraget för de övriga

produkter som avses i artikel 1.1 d i denna förordning vid export i obearbetat skick vara lika med hundradelen av ett belopp som fastställs med hänsyn till skillnaden mellan interventionspriset för vitsocker inom områden inom gemenskapen utan underskott, under den månad för vilken basbeloppet fastställs och de kurser eller priser på vitsocker som noteras på världsmarknaden och behovet av att åstadkomma en balans mellan användningen av gemenskapens basprodukter vid export till tredje land av förädlingsprodukter och användningen av produkter importerade från dessa länder i förädlingsyfte.

- (5) I enlighet med artikel 30.4 i förordning (EG) nr 1260/2001 kan tillämpningen av basbeloppet begränsas till vissa av de produkter som avses i artikel 1.1 d i denna förordning.
- (6) I enlighet med artikel 27 i förordning (EG) nr 1260/2001 får exportbidrag ges för de produkter som avses i artikel 1.1 f, 1.1 g och 1.1 h i den förordningen. Bidragets storlek skall fastställas per 100 kg torrvara med beaktande, framför allt, av de bidrag som gäller vid export av de produkter som omfattas av KN-nummer 1702 30 91, det bidrag som är tillämpligt vid export av de produkter som avses i artikel 1.1 d i förordning (EG) nr 1260/2001 och de ekonomiska aspekter som gäller för denna export. För de produkter som avses i artikel 1.1 f och 1.1 g skall bidrag beviljas endast för de produkter som uppfyller de villkor som fastställs i artikel 5 i förordning (EG) nr 2135/95. För de produkter som avses i 1.1 h skall bidrag beviljas endast för de produkter som uppfyller villkoren i artikel 6 i förordning (EG) nr 2135/95.
- (7) De exportbidrag som avses ovan måste fastställas varje månad. De kan ändras däremellan.
- (8) Enligt artikel 27.5 första stycket i förordning (EG) nr 1260/2001 kan världsmarknadssituationen eller särskilda krav på vissa marknader göra det nödvändigt att differentiera bidraget för de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen, beroende på produkternas destination.
- (9) Den avsevärda och snabba ökningen av å ena sidan förmånsimport av socker från länderna på västra Balkan sedan början av år 2001 och å andra sidan av sockerexporten från gemenskapen till dessa länder tycks vara synnerligen konstlad.

<sup>(1)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 6).

<sup>(2)</sup> EGT L 214, 8.9.1995, s. 16.

<sup>(3)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 63.

- (10) För att undvika missbruk i form av återimport till Europeiska unionen av sockerprodukter för vilka det beviljats exportbidrag bör det inte finnas något bidrag för de produkter som avses i den här förordningen när det gäller länderna på västra Balkan.
- (11) Med hänsyn till detta bör exportbidragen för de ifrågakörande produkterna uppgå till de belopp som anses lämpliga.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De exportbidrag som skall beviljas vid export i oarbetat skick av de produkter som avses i artikel 1.1 d, 1.1 f, 1.1 g och 1.1 h i förordning (EG) nr 1260/2001 skall fastställas i enlighet med bilagan till den här förordning.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*

Mariann FISCHER BOEL

*Ledamot av kommissionen*

## BILAGA

**EXPORTBIDRAG FÖR SIRAP OCH VISSA ANDRA SOCKERPRODUKTER VID EXPORT I OBEARBETAT SKICK, TILLÄMPLIGA FRÅN OCH MED DEN 28 OKTOBER 2005 <sup>(a)</sup>**

KN-nr	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg torrvara	36,81 <sup>(1)</sup>
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg torrvara	36,81 <sup>(1)</sup>
1702 60 80 9100	S00	EUR/100 kg torrvara	69,94 <sup>(2)</sup>
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3681 <sup>(3)</sup>
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg torrvara	36,81 <sup>(1)</sup>
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3681 <sup>(3)</sup>
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3681 <sup>(3)</sup>
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3681 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg torrvara	36,81 <sup>(1)</sup>
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % sackaros × 100 kg nettoprodukt	0,3681 <sup>(3)</sup>

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1).

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2081/2003 (EUT L 313, 28.11.2003, s. 11).

Övriga destinationer fastställs enligt följande:

S00: alla destinationer (tredjeland, andra territorier, försörjning och destinationer som kan jämföras med export utanför gemenskapen) utom Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Serbien och Montenegro (inklusive Kosovo, såsom anges i resolutionen 1244 från sammanträdet i FN:s säkerhetsråd den 10 juni 1999), f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, utom för socker som ingår som komponent i sådana produkter som avses i artikel 1.2 b i rådets förordning (EG) nr 2201/96 (EGT L 297, 21.11.1996, s. 29).

<sup>(a)</sup> De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är från och med den 1 februari 2005 inte tillämpliga i enlighet med rådets beslut 2005/45/EG av den 22 december 2004 om ingående och provisorisk tillämpning av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om ändring av avtalet av den 22 juli 1972 mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet beträffande bestämmelserna om bearbetade jordbruksprodukter (EUT L 23, 26.1.2005, s. 17).

<sup>(1)</sup> Endast tillämplig på produkter enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 2135/95.

<sup>(2)</sup> Endast tillämplig på produkter enligt artikel 6 i förordning (EG) nr 2135/95.

<sup>(3)</sup> Basbeloppet skall inte tillämpas för sirap med en renhetsgrad under 85 % (förordning (EG) nr 2135/95). Sackaroshalten skall fastställas i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 2135/95.

<sup>(4)</sup> Basbeloppet skall inte tillämpas på den produkt som definieras i punkt 2 i bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 3513/92 (EGT L 355, 5.12.1992, s. 12).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1762/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av det maximala exportbidraget för vitsocker till vissa tredjeländer med avseende på 11:e delanbudsinfördran som genomförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 1138/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 27.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 1138/2005 av den 15 juli 2005 om en stående anbudsinfördran för regleringsåret 2005/06 för fastställande av avgifter och/eller exportbidrag för vitsocker <sup>(2)</sup> krävs att delanbudsinfördringar skall genomföras för export av detta socker till vissa tredjeländer.
- (2) I enlighet med artikel 9.1 i förordning (EG) nr 1138/2005 skall ett maximalt exportbidrag fastställas

för den aktuella delanbudsinfördran i förekommande fall, med hänsyn särskilt till situationen och den förutsebara utvecklingen i gemenskapen och på världsmarknaden i fråga om socker.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Med avseende på 11:e delanbudsinfördran för vitsocker som genomförs i enlighet med förordning (EG) nr 1138/2005 skall det maximala beloppet för exportbidrag vara 40,109 EUR/100 kg.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

<sup>(2)</sup> EUT L 185, 16.7.2005, s. 3.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1763/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av bidragssatserna för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

bidragssats för förutfastställande av bidrag bestäms för dessa produkter bör båda dessa syften kunna uppnås.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

- (5) I artikel 15.2 i förordning (EG) nr 1043/2005 föreskrivs att bidragssatsen i förekommande fall skall fastställas med hänsyn till de produktionsbidrag, det stöd och de andra åtgärder med motsvarande verkan som, i enlighet med förordningen om den gemensamma organisationen av marknaden för den aktuella produkten, är tillämpliga i alla medlemsstater för de basprodukter som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 1043/2005 eller därmed jämförda produkter.

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 15 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 31.3 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 31.1 i rådets förordning (EG) nr 1255/1999 föreskrivs att skillnaden mellan priserna på världsmarknaden för de produkter som förtecknas i artikel 1 a– och 1 g i nämnda förordning och priserna inom gemenskapen får täckas av ett exportbidrag.

- (6) I artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1255/1999 föreskrivs att ett stöd skall utbetalas för skummjölk som producerats i gemenskapen och som bearbetas till kasein, om denna mjölk och det kasein som framställs av denna mjölk uppfyller vissa villkor.

- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1043/2005 av den 30 juni 2005 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 3448/93 med avseende på ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen<sup>(2)</sup>, anges de produkter för vilka det skall fastställas en bidragssats som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga II till förordning (EG) nr 1255/1999.

- (7) I kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljning av smör till reducerat pris och beviljande av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör som används vid framställning av bakverk, glass och andra livsmedel<sup>(3)</sup>, fastställs att smör och grädde till reducerat pris skall göras tillgängliga för industrier som framställer vissa produkter.

- (3) Enligt artikel 14.1 i förordning (EG) nr 1043/2005 skall bidragssatsen fastställas för varje månad per 100 kg basprodukt.

- (8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

- (4) När det gäller vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget finns det emellertid, om det på förhand fastställs höga bidragssatser, en risk att de åtaganden som görs i samband med dessa bidrag äventyras. För att undvika detta måste lämpliga säkerhetsåtgärder vidtas utan att detta hindrar ingåendet av långtidskontrakt. Om en specifik

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De bidragssatser som skall tillämpas på de basprodukter som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 1043/2005 och i artikel I i förordning (EG) nr 1255/1999, och som exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga II till förordning (EG) nr 1255/1999, skall fastställas i överensstämmelse med bilagan till den här förordningen.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

<sup>(2)</sup> EUT L 172, 5.7.2005, s. 24.

<sup>(3)</sup> EGT L 350, 20.12.1997, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*  
Günter VERHEUGEN  
*Vice ordförande*

---

## BILAGA

**Bidragssatser som från och med den 28 oktober 2005 skall tillämpas för vissa mjölkprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget <sup>(1)</sup>**

(EUR/100 kg)

KN-nummer	Varuslag	Bidragssats	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
ex 0402 10 19	Mjölk i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av högst 1,5 viktprocent (PG 2):		
	a) Vid export av varor enligt KN-nummer 3501	—	—
	b) Vid export av andra varor	10,00	10,00
ex 0402 21 19	Mjölk i form av pulver eller granulat eller i annan fast form, inte försatt med socker eller annat sötningsmedel, med en fetthalt av 26 viktprocent (PG 3):		
	a) Vid export av varor som innehåller, i form av produkter som jämföras med PG 3, smör eller grädde till reducerat pris enligt förordning (EG) nr 2571/97	23,57	23,57
	b) Vid export av andra varor	52,10	52,10
ex 0405 10	Smör med en fetthalt av 82 viktprocent (PG 6):		
	a) Vid export av varor som innehåller smör eller grädde till reducerat pris, framställda i enlighet med de villkor som fastställs i förordning (EG) nr 2571/97	51,00	51,00
	b) Vid export av varor enligt KN-nummer 2106 90 98 som innehåller minst 40 viktprocent mjölkfett	99,25	99,25
	c) Vid export av andra varor	92,00	92,00

(1) De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är från och med den 1 oktober 2004 inte tillämpliga på export till Bulgarien och från och med den 1 februari 2005 inte tillämpliga på varor enligt tabellerna I och II i protokoll nr 2 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet av den 22 juli 1972 som exporteras till Schweiziska edsförbundet eller Furstendömet Liechtenstein.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1764/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av bidragssatserna för vissa produkter från sockersektorn som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 27.5 a och 27.15 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 27.1 och 27.2 i förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivs att skillnaden mellan priserna inom den internationella handeln för de produkter som förtecknas i artikel 1.1 a, 1.1 c–d och 1.1 f–h i nämnda förordning och priserna inom gemenskapen får utjämnas genom exportbidrag då produkterna exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga V till samma förordning.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1043/2005 av den 30 juni om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 3448/93 med avseende på ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen<sup>(2)</sup> anges de produkter för vilka det skall fastställas en bidragssats som skall tillämpas när dessa produkter exporteras i form av varor som förtecknas i bilaga V till förordning (EG) nr 1260/2001.
- (3) Enligt artikel 14.1 i förordning (EG) nr 1043/2005 skall bidragssatsen fastställas för varje månad per 100 kg basprodukt.
- (4) I artikel 27.3 i förordning (EG) nr 1260/2001 föreskrivs att exportbidraget för en produkt som ingår i en vara

inte får vara högre än det bidrag som tillämpas på produkten när den exporteras i obearbetad form.

- (5) De bidragssatser som fastställs enligt denna förordning får fastställas på förhand, eftersom det inte går att avgöra hur situationen kommer att se ut på marknaden under de närmaste månaderna.
- (6) De åtaganden som görs med avseende på bidrag som får beviljas för export av jordbruksprodukter som ingår i varor vilka inte omfattas av bilaga I till fördraget kan äventyras om höga bidragssatser fastställs på förhand. Säkerhetsåtgärder bör därför vidtas i sådana situationer, men utan att detta hindrar att långtidskontrakt ingås. Om en specifik bidragssats för förutfastställelse av bidrag bestäms kan dessa olika mål uppnås.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för socker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De bidragssatser som skall tillämpas på de basprodukter som förtecknas i bilaga I till förordning (EG) nr 1043/2005 och i artikel 1.1 och 1.2 i förordning (EG) nr 1260/2001, och som exporteras i form av varor vilka förtecknas i bilaga V till förordning (EG) nr 1260/2001, skall fastställas i överensstämmelse med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Günter VERHEUGEN

Vice ordförande

<sup>(1)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 987/2005 (EUT L 167, 29.6.2005, s. 12).

<sup>(2)</sup> EUT L 172, 5.7.2005, s. 24.



## BILAGA

**Bidragssatser som från och med den 28 oktober 2005 skall tillämpas för vissa sockerprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget <sup>(1)</sup>**

KN-nummer	Varuslag	Bidragssats i EUR/100 kg	
		vid förutfastställelse av bidrag	annan
1701 99 10	Vitsocker	36,81	36,81

<sup>(1)</sup> De bidragssatser som fastställs i denna bilaga är från och med den 1 oktober 2004 inte tillämpliga på export till Bulgarien och från och med den 1 februari 2005 inte tillämpliga på varor enligt tabellerna I och II i protokoll nr 2 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet av den 22 juli 1972 som exporteras till Schweiziska edsförbundet eller Furstendömet Liechtenstein.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1765/2005**

av den 27 oktober 2005

**om förbud mot fiske efter långa i ICES-område III (gemenskapens vatten och internationella vatten) med fartyg under dansk flagg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 26.4,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 21.3, och

av följande skäl:

- (1) I rådets förordning (EG) nr 27/2005 av den 22 december 2004 om fastställande för år 2005 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs <sup>(3)</sup> fastställs kvoter för 2005.
- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen har mottagit har fångsterna av det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, gjorda av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i samma bilaga, eller som är registrerade i den medlemsstaten, medfört att kvoten för 2005 är uppfiskad.

- (3) Det är därför nödvändigt att förbjuda fiske efter detta bestånd, liksom förvaring ombord, omlastning eller landning av fångster av detta bestånd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**Artikel 1****Uppfiskad kvot**

Den fiskekvot för 2005 som tilldelats den medlemsstat som anges i bilagan till den här förordningen, för det bestånd som anges i bilagan, skall anses vara uppfiskad från och med den dag som fastställs i bilagan.

**Artikel 2****Förbud**

Fiske efter det bestånd som anges i bilagan till den här förordningen, som bedrivs av fartyg som seglar under den medlemsstats flagg som anges i samma bilaga, eller är registrerade i den medlemsstaten, är förbjudet från och med den dag som fastställs i bilagan. Det är förbjudet att förvara ombord, omlasta eller landa fångster av detta bestånd gjorda av dessa fartyg från och med den dagen.

**Artikel 3****Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar  
Jörgen HOLMQUIST  
Generaldirektör för fiske och  
havsfrågor

<sup>(1)</sup> EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

<sup>(2)</sup> EGT L 261, 20.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 768/2005 (EUT L 128, 21.5.2005, s. 1).

<sup>(3)</sup> EUT L 12, 14.1.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1300/2005 (EUT L 207, 10.8.2005, s. 1).

## BILAGA

Medlemsstat	Danmark
Bestånd	LIN/03
Arter	Långa ( <i>Molva molva</i> )
Område	III (gemenskapens vatten och internationella vatten)
Datum	15 oktober 2005

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1766/2005**  
**av den 27 oktober 2005**  
**om fastställande av exportbidragen för mjölk och mjölkprodukter**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 31.3 i denna, och

av följande skäl:

(1) I artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställs att skillnaden mellan priserna i den internationella handeln på de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna på dessa produkter inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag inom ramen av avtal enligt artikel 300 i Anslutningsakten.

(2) I förordning (EG) nr 1255/1999 fastställs att då exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 i denna förordning, exporterade i naturligt tillstånd, slås fast skall hänsyn tas till följande:

— Den befintliga situationen och den framtida utvecklingen med avseende på priser och tillgången på mjölk och mjölkprodukter på gemenskapsmarknaden, och priser på mjölk och mjölkprodukter i den internationella handeln.

— Kostnader för saluförande och de mest förmånliga transportkostnaderna från gemenskapsmarknader till hamnar och andra utförelser inom gemenskapen samt kostnader som uppstår vid saluförandet av varorna på marknaden i bestämmelselandet.

— Målen med den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter, nämligen att säkerställa balansen och den naturliga pris- och handelsutvecklingen på denna marknad.

— Begränsningar av de avtal som upprättats i enlighet med artikel 300 i Anslutningsakten.

— Behovet att förhindra störningar på gemenskapsmarknaden.

— Den ekonomiska aspekten av den planerade exporten.

(3) Artikel 31.5 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställer att när priser inom gemenskapen bestäms skall hänsyn

tas till de gällande priser som är mest förmånliga ur exportsynpunkt och att när priser i den internationella handeln fastställs skall särskild hänsyn tas till

a) de gällande priserna på marknaderna i tredjeländer,

b) de förmånligaste importpriserna i sådana tredjeländer som är bestämmelseländer för import från andra tredje länder,

c) de producentpriser som noterats i exporterande tredjeländer, med hänsyn till eventuella subventioner som beviljas av dessa länder,

d) anbudspriserna fritt gemenskapens gräns.

(4) I artikel 31.3 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställs att situationen på världsmarknaden eller de särskilda kraven på vissa marknader kan göra det nödvändigt att variera exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 i denna förordning beroende på produkternas destinationer.

(5) I artikel 31.3 i förordning (EG) nr 1255/1999 fastställs att förteckningen över produkter för vilka exportbidrag beviljas och bidragsbeloppen skall fastställas minst en gång var fjärde vecka. Bidragsbeloppet får emellertid förbli på samma nivå i mer än fyra veckor.

(6) I enlighet med artikel 16 i kommissionens förordning (EG) nr 174/1999 av den 26 januari 1999 om fastställande av särskilda tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EEG) nr 804/68 i fråga om exportlicenser och exportbidrag inom sektorn för mjölk och mjölkprodukter<sup>(2)</sup> skall bidraget som beviljas för mjölkprodukter med tillsats av socker vara lika med summan av två delar. Den ena skall avse kvantiteten mjölkprodukter och skall beräknas genom att basbeloppet multipliceras med den aktuella produktens innehåll av mjölkprodukter. Den andra skall avse kvantiteten tillsatt socker och skall beräknas genom att helproduktens sockerhalten multipliceras med basbeloppet för det exportbidrag som gäller dagen för export av de produkter som avses i artikel 1.1 d i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker<sup>(3)</sup>. Den andra delen skall dock endast beräknas om den tillsatta sockerhalten är framställd av sockerbetor eller -rör som skördats i gemenskapen.

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

<sup>(2)</sup> EGT L 20, 27.1.1999, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 558/2005 (EUT L 94, 13.4.2005, s. 22).

<sup>(3)</sup> EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

- (7) I kommissionens förordning (EEG) nr 896/84 <sup>(1)</sup> fastställs ytterligare bestämmelser om beviljandet av exportbidrag vid övergången från ett regleringsår till ett annat. De bestämmelserna ger möjlighet att variera exportbidragen enligt produkternas framställningsdag.
- (8) För beräkningen av exportbidraget för bearbetad ost måste det fastställas att då kasein eller kaseinater tillsätts bör den kvantiteten inte beaktas.
- (9) Vid fastställande av de produkter och destinationer vilka berättigar till exportersättningar, bör hänsyn tas till å ena sidan att den konkurrensmässiga situationen för vissa av Gemenskapens produkter inte rättfärdigar till uppmuntrad export av dessa, och å andra sidan att den geografiska närheten av vissa territorier riskerar underlätta diversifiering av handel samt missbruk.
- (10) Till följd av att de bestämmelser som anges ovan tillämpas på den nuvarande situationen på marknaden för

mjölk och särskilt på noteringar eller priser för mjölkprodukter inom gemenskapen och på världsmarknaden bör exportbidraget vara det som anges i bilagan till denna förordning.

- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De exportbidrag som avses i artikel 31 i förordning (EG) nr 1255/1999 för produkter som exporteras i oförändrat tillstånd skall vara de som anges i bilagan.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Ledamot av kommissionen*

---

<sup>(1)</sup> EGT L 91, 1.4.1984, s. 71. Förordningen senast ändrad genom förordning (EEG) nr 222/88 (EGT L 28, 1.2.1988, s. 1).

## BILAGA

## till kommissionens förordning av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidrag för mjölk och mjölkprodukter

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	13,20		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	18,86		L02	EUR/100 kg	38,08
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 11 9900	A01	EUR/100 kg	48,89
	L02	EUR/100 kg	20,62		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,47		068	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 17 9000	L02	EUR/100 kg	40,58
	L02	EUR/100 kg	22,75		A01	EUR/100 kg	52,10
	A01	EUR/100 kg	32,49		L01	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9300	068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	13,20		L02	EUR/100 kg	8,28
	A01	EUR/100 kg	18,86		A01	EUR/100 kg	10,00
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	20,62		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,47		L02	EUR/100 kg	36,50
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9900	A01	EUR/100 kg	46,83
	L02	EUR/100 kg	22,75		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	32,49		068	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9900	L02	EUR/100 kg	38,08
	L02	EUR/100 kg	25,92		A01	EUR/100 kg	48,89
	A01	EUR/100 kg	37,04		L01	EUR/100 kg	—
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9100	068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	25,92		L02	EUR/100 kg	40,58
	A01	EUR/100 kg	37,04		A01	EUR/100 kg	52,10
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	38,10		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	54,43		L02	EUR/100 kg	40,84
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9350	A01	EUR/100 kg	52,41
	068	EUR/100 kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	8,28		068	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	A01	EUR/100 kg	10,00	0402 21 91 9500	L02	EUR/100 kg	41,08
	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,74
	068	EUR/100 kg	—		L01	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L02	EUR/100 kg	8,28	0402 21 99 9100	068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	10,00		L02	EUR/100 kg	41,51
	L01	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	53,27
0402 10 99 9000	068	EUR/kg	—	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,0828		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,1000		L02	EUR/100 kg	44,60
0402 21 11 9200	L01	EUR/kg	—	0402 21 99 9300	A01	EUR/100 kg	57,25
	068	EUR/kg	—		L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,0828		068	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9300	L02	EUR/kg	0,1000	0402 21 99 9300	L02	EUR/100 kg	40,84
	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,41
	068	EUR/100 kg	—		L01	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9300	L02	EUR/100 kg	8,28	0402 21 99 9300	068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	10,00		L02	EUR/100 kg	41,08
	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,74
0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—
	068	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	36,50		L02	EUR/100 kg	41,51
0402 21 11 9300	A01	EUR/100 kg	46,83	0402 21 99 9300	A01	EUR/100 kg	53,27

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp
0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—	0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	4,877
	L02	EUR/100 kg	43,80		A01	EUR/100 kg	6,967
	0402 21 99 9500	A01	EUR/100 kg	56,23	0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg
L01		EUR/100 kg	—	L02		EUR/100 kg	4,877
068		EUR/100 kg	—	A01		EUR/100 kg	6,967
0402 21 99 9600		L02	EUR/100 kg	44,60	0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg
	A01	EUR/100 kg	57,25	L02		EUR/100 kg	15,93
	L01	EUR/100 kg	—	A01		EUR/100 kg	22,76
	0402 21 99 9700	068	EUR/100 kg	—	0402 99 11 9350	L01	EUR/kg
L02		EUR/100 kg	47,75	L02		EUR/kg	0,1055
A01		EUR/100 kg	61,29	A01		EUR/kg	0,1508
0402 21 99 9900		L01	EUR/100 kg	—	0402 99 19 9350	L01	EUR/kg
	068	EUR/100 kg	—	L02		EUR/kg	0,1055
	L02	EUR/100 kg	49,52	A01		EUR/kg	0,1508
	0402 21 99 9900	A01	EUR/100 kg	63,59	0402 99 31 9150	L01	EUR/kg
L01		EUR/100 kg	—	L02		EUR/kg	0,1095
068		EUR/100 kg	—	A01		EUR/kg	0,1565
0402 29 15 9200		L02	EUR/100 kg	51,59	0402 99 31 9300	L01	EUR/kg
	A01	EUR/100 kg	66,22	L02		EUR/kg	0,0953
	L01	EUR/kg	—	A01		EUR/kg	0,1362
	0402 29 15 9300	L02	EUR/kg	0,0828	0402 99 39 9150	L01	EUR/kg
A01		EUR/kg	0,1000	L02		EUR/kg	0,1095
L01		EUR/kg	—	A01		EUR/kg	0,1565
0402 29 15 9500		L02	EUR/kg	0,3650	0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg
	A01	EUR/kg	0,4683	L02		EUR/100 kg	8,18
	L01	EUR/kg	—	A01		EUR/100 kg	9,86
	0402 29 15 9900	L02	EUR/kg	0,3808	0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg
A01		EUR/kg	0,4889	L02		EUR/100 kg	8,18
L01		EUR/kg	—	A01		EUR/100 kg	9,86
0402 29 19 9300		L02	EUR/kg	0,4058	0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg
	A01	EUR/kg	0,5210	L02		EUR/100 kg	36,16
	L01	EUR/kg	—	A01		EUR/100 kg	46,42
	0402 29 19 9500	L02	EUR/kg	0,3650	0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg
A01		EUR/kg	0,4683	L02		EUR/100 kg	37,75
L01		EUR/kg	—	A01		EUR/100 kg	48,45
0402 29 19 9900		L02	EUR/kg	0,3808	0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg
	A01	EUR/kg	0,4889	L02		EUR/100 kg	40,23
	L01	EUR/kg	—	A01		EUR/100 kg	51,63
	0402 29 19 9900	L02	EUR/kg	0,4058	0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg
A01		EUR/kg	0,5210	L02		EUR/100 kg	40,47
L01		EUR/kg	—	A01		EUR/100 kg	51,95
0402 29 91 9000		L02	EUR/kg	0,4084	0403 90 33 9400	L01	EUR/kg
	A01	EUR/kg	0,5241	L02		EUR/kg	0,3616
	L01	EUR/kg	—	A01		EUR/kg	0,4642
	0402 29 99 9100	L02	EUR/kg	0,4084	0403 90 33 9900	L01	EUR/kg
A01		EUR/kg	0,5241	L02		EUR/kg	0,4023
L01		EUR/kg	—	A01		EUR/kg	0,5163
0402 29 99 9500		L02	EUR/kg	0,4380	0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg
	A01	EUR/kg	0,5623	L02		EUR/100 kg	13,20
	L01	EUR/kg	—	A01		EUR/100 kg	18,86
	0402 91 11 9370	L02	EUR/100 kg	4,127	0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg
A01		EUR/100 kg	5,895	L02		EUR/100 kg	19,32
L01		EUR/100 kg	—	A01		EUR/100 kg	27,59
0402 91 19 9370		L02	EUR/100 kg	4,127	0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg
	A01	EUR/100 kg	5,895	L02		EUR/100 kg	19,32
	L01	EUR/100 kg	—	A01		EUR/100 kg	27,59
	L02	EUR/100 kg	4,127				

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	
0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9500	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	19,32		L02	EUR/100 kg	66,57	
	A01	EUR/100 kg	27,59		A01	EUR/100 kg	89,76	
0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9700	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	7,07		L02	EUR/100 kg	68,24	
	A01	EUR/100 kg	8,53		A01	EUR/100 kg	92,00	
0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	8,28		L02	EUR/100 kg	66,57	
	A01	EUR/100 kg	10,00		A01	EUR/100 kg	89,76	
0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9300	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	8,28		L02	EUR/100 kg	68,24	
	A01	EUR/100 kg	10,00		A01	EUR/100 kg	92,00	
0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9700	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	36,50		L02	EUR/100 kg	68,24	
	A01	EUR/100 kg	46,83		A01	EUR/100 kg	92,00	
0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	38,08		L02	EUR/100 kg	68,24	
	A01	EUR/100 kg	48,89		A01	EUR/100 kg	92,00	
0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	40,58		L02	EUR/100 kg	66,57	
	A01	EUR/100 kg	52,10		A01	EUR/100 kg	89,76	
0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	40,84		L02	EUR/100 kg	68,24	
	A01	EUR/100 kg	52,41		A01	EUR/100 kg	92,00	
0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	41,08		L02	EUR/100 kg	70,73	
	A01	EUR/100 kg	52,74		A01	EUR/100 kg	95,37	
0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9500	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	41,51		L02	EUR/100 kg	62,41	
	A01	EUR/100 kg	53,27		A01	EUR/100 kg	84,16	
0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	44,60		L02	EUR/100 kg	64,90	
	A01	EUR/100 kg	57,25		A01	EUR/100 kg	87,51	
0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,0828		L02	EUR/100 kg	85,16	
	A01	EUR/kg	0,1000		A01	EUR/100 kg	114,82	
0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—	0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,0828		L02	EUR/100 kg	68,11	
	A01	EUR/kg	0,1000		A01	EUR/100 kg	91,83	
0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—	0406 10 20 9100	L01	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,3650		L02	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/kg	0,4683		A01	EUR/100 kg	12,99	
0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—	0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,3808		L04	EUR/100 kg	16,24	
	A01	EUR/kg	0,4889		400	EUR/100 kg	—	
0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—	0406 10 20 9290	A00	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/kg	0,4058		0406 10 20 9300	A00	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,5210			A00	EUR/100 kg	—
0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—	0406 10 20 9610		A00	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,1055		0406 10 20 9620	A00	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,1508			0406 10 20 9630	L03	EUR/100 kg
0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—	0406 10 20 9630			L04	EUR/100 kg
	L02	EUR/100 kg	66,57		400		EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	89,76		A01	EUR/100 kg	24,94	
0405 10 11 9700	L01	EUR/100 kg	—					
	L02	EUR/100 kg	68,24					
	A01	EUR/100 kg	92,00					



Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	
0406 10 20 9640	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	29,32		L04	EUR/100 kg	5,69	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	36,65		A01	EUR/100 kg	13,34	
0406 10 20 9650	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	24,44		L04	EUR/100 kg	6,44	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	30,55		A01	EUR/100 kg	15,09	
0406 10 20 9830	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 90 9000	A00	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	9,08		0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	L04		EUR/100 kg	34,48	
	A01	EUR/100 kg	11,33	400	EUR/100 kg	—		
0406 10 20 9850	L03	EUR/100 kg	—	0406 40 90 9000	A01	EUR/100 kg	43,09	
	L04	EUR/100 kg	10,99		L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	35,41	
	A01	EUR/100 kg	13,74		400	EUR/100 kg	—	
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 13 9000	A01	EUR/100 kg	44,26	
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	21,76		L04	EUR/100 kg	39,25	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
0406 20 90 9915	A01	EUR/100 kg	27,20	0406 90 15 9100	A01	EUR/100 kg	56,18	
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	29,54		L04	EUR/100 kg	40,57	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
0406 20 90 9917	A01	EUR/100 kg	36,93	0406 90 17 9100	A01	EUR/100 kg	58,06	
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	31,41		L04	EUR/100 kg	40,57	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
0406 20 90 9919	A01	EUR/100 kg	39,24	0406 90 21 9900	A01	EUR/100 kg	58,06	
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	35,08		L04	EUR/100 kg	39,43	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
0406 30 31 9710	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	A01	EUR/100 kg	56,30	
0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	3,91		L04	EUR/100 kg	35,35	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
0406 30 31 9910	A01	EUR/100 kg	9,17	0406 90 25 9900	A01	EUR/100 kg	50,82	
	A00	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—	
	0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg		—	L04	EUR/100 kg	34,67
		L04	EUR/100 kg		3,91	400	EUR/100 kg	—
0406 30 31 9950	400	EUR/100 kg	—	0406 90 27 9900	A01	EUR/100 kg	49,63	
	A01	EUR/100 kg	9,17		L03	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	31,39	
	L04	EUR/100 kg	5,69		400	EUR/100 kg	—	
0406 30 39 9500	400	EUR/100 kg	—	0406 90 31 9119	A01	EUR/100 kg	44,95	
	A01	EUR/100 kg	13,34		L03	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	29,03	
	L04	EUR/100 kg	3,91		400	EUR/100 kg	—	
0406 30 39 9700	400	EUR/100 kg	—	0406 90 33 9119	A01	EUR/100 kg	41,60	
	A01	EUR/100 kg	9,17		L03	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	29,03	
	L04	EUR/100 kg	5,69		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	41,60	
	A01	EUR/100 kg	13,34					

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp
0406 90 33 9919	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9951	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	35,54
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	41,33		A01	EUR/100 kg	50,76
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	59,45		L04	EUR/100 kg	34,55
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	41,33		A01	EUR/100 kg	49,04
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	59,45		L04	EUR/100 kg	29,35
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	39,25		A01	EUR/100 kg	42,19
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	56,18		L04	EUR/100 kg	36,63
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	44,68		A01	EUR/100 kg	52,44
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	64,65		L04	EUR/100 kg	40,16
0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	44,02		A01	EUR/100 kg	57,80
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	63,49		L04	EUR/100 kg	36,84
0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	42,31		A01	EUR/100 kg	52,98
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	61,32	0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	35,61
0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	42,93		A01	EUR/100 kg	52,80
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 86 9300	A00	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	62,22	0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	38,16
	L04	EUR/100 kg	36,12		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	55,80
	A01	EUR/100 kg	51,75	0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	40,16
	L04	EUR/100 kg	36,84		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	57,80
	A01	EUR/100 kg	52,98	0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9200	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	32,71	0406 90 87 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	33,16
	A01	EUR/100 kg	46,82		400	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	49,00
	L04	EUR/100 kg	36,63	0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	33,86
	A01	EUR/100 kg	52,44		400	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	49,49
	L04	EUR/100 kg	33,92	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	35,97
	A01	EUR/100 kg	48,15		400	EUR/100 kg	—
0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	51,50
	L04	EUR/100 kg	35,88				
	400	EUR/100 kg	—				
	A01	EUR/100 kg	52,42				

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Exportbidragsbe- lopp
0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	35,97		L04	EUR/100 kg	37,52
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	51,50		A01	EUR/100 kg	53,02
0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	15,21		L04	EUR/100 kg	35,35
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	21,86		A01	EUR/100 kg	50,82
0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	35,33	0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	29,29	
	A01	EUR/100 kg	50,57	400	EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9500	A01	EUR/100 kg	43,13
	L04	EUR/100 kg	37,84		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	30,20
	A01	EUR/100 kg	53,93		400	EUR/100 kg	—
				A01	EUR/100 kg	43,15	

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska destinationskoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12).

De övriga destinationerna är fastställda på följande sätt:

L01 Ceuta, Melilla, Heliga stolen, Förenta staterna och i de områden av Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.

L02 Andorra och Gibraltar.

L03 Ceuta, Melilla, Island, Norge, Schweiz, Liechtenstein, Andorra, Gibraltar, Heliga stolen (f.d. Vatikanstaten), Turkiet, Rumänien, Bulgarien, Kroatien, Kanada, Australien, Nya Zeeland och de områden av Republiken Cypern där Republiken Cyperns regering inte utövar den faktiska kontrollen.

L04 Albanien, Bosnien och Hercegovina, Kosovo, Serbien, Montenegro, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1767/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av det högsta exportbidraget för smör inom ramen för den stående  
anbudsinfordran som fastställs i förordning (EG) nr 581/2004**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 31.3 tredje stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 581/2004 av den 26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för vissa typer av smör <sup>(2)</sup> fastställs bestämmelser för en stående anbudsinfordran.
- (2) Enligt artikel 5 i kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av ett anbudsfordrande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter <sup>(3)</sup> och en granskning av de anbud som inlämnats

inom ramen för anbudsfordrandet är det lämpligt att fastställa ett högsta exportbidrag för den anbudsperiod som löper ut den 25 oktober 2005.

- (3) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

För den stående anbudsinfordran som inleddes genom förordning (EG) nr 581/2004 för den anbudsperiod som löper ut den 25 oktober 2005 skall det högsta bidragsbeloppet för de produkter som avses i artikel 1.1 i den förordningen vara det som anges i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

<sup>(2)</sup> EUT L 90, 27.3.2004, s. 64. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1239/2005 (EUT L 200, 30.7.2005, s. 32).

<sup>(3)</sup> EUT L 90, 27.3.2004, s. 58. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

## BILAGA

(EUR/100 kg)

Produkt	Nomenklaturnummer för exportbidrag	Högsta exportbidragsbelopp för export till de destinationer som avses i artikel 1.1 andra stycket i förordning (EG) nr 581/2004
Smör	ex 0405 10 19 9500	—
Smör	ex 0405 10 19 9700	98,73
Smörolja	ex 0405 90 10 9000	120,47

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1768/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av det högsta exportbidraget för skummjörkspulver inom ramen för den stående  
anbudsinfördran som föreskrivs i förordning (EG) nr 582/2004**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska  
gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den  
17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av markna-  
den för mjörk och mjörkprodukter <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 31.3 tredje  
stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 582/2004 av den  
26 mars 2004 om inledande av en stående anbudsinför-  
dran för exportbidrag för skummjörkspulver <sup>(2)</sup> föreskrivs  
en stående anbudsinfördran.
- (2) I enlighet med artikel 5 i kommissionens förordning (EG)  
nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av  
ett anbudsinfördran för exportbidrag för vissa mjörkpro-  
dukter <sup>(3)</sup> och efter en bedömning av de anbud som

lämnats in inom ramen för anbudsinfördran bör ett  
högsta exportbidrag fastställas för den anbudsperiod  
som löper ut den 25 oktober 2005.

- (3) Förvaltningskommittén för mjörk och mjörkprodukter  
har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har  
bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Inom ramen för den stående anbudsinfördran som inleds ge-  
nom förordning (EG) nr 582/2004 skall det högsta exportbi-  
draget för den produkt och de destinationer som avses i artikel  
1.1 i den förordningen vara 12,40 EUR/100 kg för den anbuds-  
period som löper ut den 25 oktober 2005.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*

Mariann FISCHER BOEL

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom  
kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004,  
s. 6).

<sup>(2)</sup> EUT L 90, 27.3.2004, s. 67. Förordningen senast ändrad genom  
förordning (EG) nr 1239/2005 (EUT L 200, 30.7.2005, s. 32).

<sup>(3)</sup> EUT L 90, 27.3.2004, s. 58. Förordningen ändrad genom förordning  
(EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1769/2005****av den 27 oktober 2005****om utfärdande av importlicenser för ris för ansökningar som inlämnats under de första tio arbetsdagarna i oktober 2005 enligt förordning (EG) nr 327/98**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1095/96 av den 18 juni 1996 om genomförande av medgivandena i lista CXL som fastställts sedan förhandlingarna enligt GATT, artikel XXIV.6, avslutats <sup>(1)</sup>,

med beaktande av rådets beslut 96/317/EG av den 13 maj 1996 om att godkänna resultaten av konsultationerna med Thailand enligt artikel XXIII i GATT <sup>(2)</sup>,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 327/98 av den 10 februari 1998 om öppnande och förvaltning av vissa tullkvoter för import av ris och brutet ris <sup>(3)</sup>, särskilt artikel 5.2 i denna, och

av följande skäl:

Granskning av de kvantiteter för uppdelning i oktober 2005 för vilka ansökningar har ingivits visar att licenser skall utfärdas för de sökta kvantiteterna, vid behov minskade med en procentsats för nedsättning, samt att den slutliga procentsatsen som gäller för 2005 för varje berörd kvot skall anmälas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. För de ansökningar om importlicenser för ris som lämnats in under de första tio arbetsdagarna i oktober 2005 enligt förordning (EG) nr 327/98 och anmäls till kommissionen gäller att importlicenserna skall utfärdas för de kvantiteter för vilka ansökningar ingivits med en nedsättning enligt de procentsatser som fastställs i bilagan till denna förordning.

2. I bilagan anges slutlig procentsats som gäller för 2005 för varje berörd kvot.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektör för jordbruk och  
landsbygdsutveckling*

<sup>(1)</sup> EGT L 146, 20.6.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 122, 22.5.1996, s. 15.

<sup>(3)</sup> EGT L 37, 11.2.1998, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2296/2003 (EUT L 340, 24.12.2003, s. 35).

## BILAGA

Procentsatser för nedsättning som skall tillämpas på de kvantiteter för vilka ansökan ingivits under delkvoten för oktober 2005 och som gäller för 2005:

a) Helt eller delvis slipat ris som omfattas av KN-nummer 1006 30

Ursprung	Nedsättning för uppdelningen oktober 2005	Slutlig procentsats som gäller för kvoten 2005
Amerikas förenta stater	0 <sup>(1)</sup>	100
Thailand	0 <sup>(1)</sup>	98,12
Australien	0 <sup>(1)</sup>	86,67
Andra ursprung	—	100

b) Ris som endast är befriat från ytterskalet och som omfattas av KN-nummer 1006 20

Ursprung	Nedsättning för uppdelningen oktober 2005	Slutlig procentsats som gäller för kvoten 2005
Amerikas förenta stater	0 <sup>(1)</sup>	0
Thailand	0 <sup>(1)</sup>	0
Australien	0 <sup>(1)</sup>	0
Andra ursprung	0 <sup>(1)</sup>	34,19

c) Brutet ris som omfattas av KN-nummer 1006 40 00

Ursprung	Slutlig procentsats som gäller för kvoten 2005
Thailand	43,85
Australien	0
Guyana	0
Amerikas förenta stater	49,99
Andra länder	10,31

<sup>(1)</sup> Utfärdande av importlicens för den kvantitet för vilken ansökan ingivits.



**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1770/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.3 i denna, och av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EG) nr 1784/2003 fastställer att skillnaden mellan noteringarna eller priserna på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för de produkterna inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 1517/95 av den 29 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter till förordning (EG) nr 1784/2003 vad gäller systemet för import och export som tillämpas för foderblandningar baserade på spannmål och om ändring av förordning (EG) nr 1162/95 om särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för spannmål och ris<sup>(2)</sup> definieras i artikel 2 de särskilda kriterier som det bör tas hänsyn till då exportbidraget för dessa produkter beräknas.
- (3) Denna beräkning bör också beakta spannmålsinnehållet. För att förenkla proceduren bör exportbidraget betalas för två kategorier av spannmålsprodukter, majs som är det mest använda spannmålsslaget för tillverkning av foderblandningar för export och produkter av majs å ena sidan, och å andra sidan andra spannmålsslag där de

senare är bidragsberättigande spannmålsslag med undantag av majs och majsbaserade produkter. Exportbidrag bör beviljas för den kvantitet spannmålsprodukter som ingår i foderblandningar.

- (4) Exportbidragsbeloppet bör också beakta de möjligheter och förhållanden som råder på världsmarknaden, nödvändigheten att undvika störningar på gemenskapens marknad och exportens ekonomiska aspekt.
- (5) Den rådande situationen på spannmålsmarknaden, och i synnerhet utsikterna när det gäller försörjningen, medför att exportbidrag inte skall betalas ut.
- (6) Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Exportbidrag för foderblandningar i enlighet med förordning (EG) nr 1784/2003 och förordning (EG) nr 1517/95 skall fastställas enligt bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78.

<sup>(2)</sup> EGT L 147, 30.6.1995, s. 51.

## BILAGA

**till kommissionens förordning av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidragen för spannmålsbaserade foderblandningar**

KN-nummer för produkter för vilka exportbidrag beviljas:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,  
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,  
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,  
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Spannmålsprodukter	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
Majs och majsbaserade produkter, KN-nummer 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	C10	EUR/t	0,00
Spannmålsprodukter, med undantag av majs och majsbaserade produkter	C10	EUR/t	0,00

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

C10: Alla destinationer.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1771/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av exportbidrag för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.3 i denna, och av följande skäl:

- (1) Artikel 13 i förordning (EG) nr 1784/2003 fastställer att skillnaden mellan de noteringar eller priser som gäller på världsmarknaden för de produkter som anges i artikel 1 i den förordningen och priserna för dessa produkter inom gemenskapen kan täckas av ett exportbidrag.
- (2) Exportbidragen skall fastställas med hänsyn tagen till de faktorer som anges i artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa närmare bestämmelser till rådets förordning (EEG) nr 1766/92 om beviljande av exportbidrag för spannmål och om de åtgärder som skall vidtas vid störningar på marknaden för spannmål<sup>(2)</sup>.
- (3) Då exportbidraget för mjöl och krossgryn av vete och råg räknas ut, måste hänsyn tas till de kvantiteter spannmål som krävs för deras tillverkning. Dessa kvantiteter fastställs i förordning (EG) nr 1501/95.

- (4) Situationen på världsmarknaden eller särskilda behov på vissa marknader kan göra det nödvändigt att variera exportbidraget för vissa produkter med avseende på destination.
- (5) Bidraget måste fastställas en gång i månaden. Det kan ändras inom den mellanliggande perioden.
- (6) Tillämpningen av dessa närmare bestämmelser på den nuvarande marknadssituationen för spannmål, och särskilt på noteringarna eller priserna för spannmålsprodukter inom gemenskapen och på världsmarknaden medför att exportbidragen bör fastställas till de belopp som anges i bilagan till denna förordning.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Exportbidragen för de produkter som anges i artikel 1 a, 1 b och 1 c i förordning (EG) nr 1784/2003 med undantag av malt, och som exporteras i obearbetat skick skall vara de som fastställs i bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*

Mariann FISCHER BOEL

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

## BILAGA

## till kommissionens förordning av den 27 oktober 2005 om fastställande av exportbidragen för spannmål och för mjöl och krossgryn av vete eller råg

Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp	Produktnummer	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	9,59
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	8,84
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	8,16
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	7,64
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	10,26				

Anm.: Produktkoderna och destinationskoderna serie "A" fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

C01: Alla tredjeländer utom Albanien, Bulgarien, Rumänien, Kroatien, Bosnien och Hercegovina, Serbien och Montenegro, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Liechtenstein och Schweiz.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1772/2005****av den 27 oktober 2005****om de anbud som meddelats för export av korn inom ramen för den anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 1058/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.3 första stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfördran för bidrag för export av korn till vissa tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1058/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) I enlighet med artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som

skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn <sup>(3)</sup> kan kommissionen besluta att inte fullfölja anbudsinfördran.

(3) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det inte uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

De anbud som meddelats från den 21 till den 27 oktober 2005 inom ramen för den anbudsinfördran för exportbidrag för korn som avses i förordning (EG) nr 1058/2005 skall inte fullföljas.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*

Mariann FISCHER BOEL

*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 174, 7.7.2005, s. 12.

<sup>(3)</sup> EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1773/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av det högsta exportbidraget för havre inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1438/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål <sup>(1)</sup>, särskild artikel 7 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 7 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1438/2005 av den 2 september 2005 om en särskild interventionsåtgärd för havre i Finland och Sverige för regleringsåret 2005/06 <sup>(3)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av havre som producerats i Finland och Sverige för export från Finland

eller Sverige till alla tredjeländer med undantag av Bulgarien, Norge, Rumänien och Schweiz har inletts genom förordning (EG) nr 1438/2005.

- (2) Särskilt med hänsyn till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 1501/95 är det uppenbart att ett högsta exportbidrag skall fastställas.
- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

För de anbud som meddelats från och med den 21 till och med den 27 oktober 2005 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1438/2005 är det högsta exportbidraget för havre fastställt till 24,98 euro/t.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

<sup>(3)</sup> EUT L 228, 3.9.2005, s. 5.

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1774/2005****av den 27 oktober 2005****om fastställande av det högsta exportbidraget för vanligt vete inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.3 första stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) En anbudsinfordran för bidrag för export av vanligt vete till vissa tredje länder har inletts genom kommissionens förordning (EG) nr 1059/2005 <sup>(2)</sup>.
- (2) Enligt artikel 7 i kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn <sup>(3)</sup> kan kommissionen på grundval av de meddelade anbuden besluta att fastställa ett högsta exportbidrag, varvid hänsyn tas till de kriterier som avses i artikel 1 i förordning

(EG) nr 1501/95. I detta fall tilldelas kontraktet den eller de anbudsgivare vars anbud är på samma nivå eller lägre än det högsta bidraget.

- (3) Tillämpningen av ovannämnda kriterier på det nuvarande marknadsläget för ifrågavarande spannmål medför att det högsta exportbidraget fastställs.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

För de anbud som meddelats från och med den 21 till den 27 oktober 2005 inom ramen för den anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 1059/2005 är det högsta exportbidraget för vanligt vete fastställt till 7,49 EUR/ton.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den 28 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 27 oktober 2005.

*På kommissionens vägnar*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Ledamot av kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> EUT L 174, 7.7.2005, s. 15.

<sup>(3)</sup> EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

## II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

## RÅDET

## RÅDETS BESLUT

av den 17 oktober 2005

om upphävande av beslut 2001/131/EG om avslutande av samrådsförfarandet med Haiti i enlighet med artikel 96 i AVS-EG-partnerskapsavtalet

(2005/756/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av AVS-EG-partnerskapsavtalet <sup>(1)</sup>, som trädde i kraft den 1 april 2003, särskilt artikel 96,

med beaktande av det interna avtalet mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar, församlade i rådet, om åtgärder och förfaranden för genomförande av AVSEG-partnerskapsavtalet <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 3,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) På grundval av beslut 2001/131/EG <sup>(3)</sup> upphävdes det ekonomiska stödet till Haiti delvis med motiveringen att det var "lämpliga åtgärder" i den mening som avses i artikel 96.2 c i AVSEG-partnerskapsavtalet.
- (2) Beslut 2004/681/EG upphör att gälla den 31 december 2005 och innehåller bestämmelser om en översyn av åtgärderna efter sex månader.
- (3) I mars 2005 utarbetade en arbetsgrupp bestående av Europeiska unionens ordförandeskap i Haiti, Europeiska gemenskapernas kommission och medlemsstaternas före-

trädare i Haiti en rapport över de framsteg som gjorts när det gäller den haitiska regeringens specifika utfästelser för att anpassa sig till de grundsatser som anges i artikel 9 i AVSEG-partnerskapsavtalet, särskilt när det gäller mänskliga rättigheter, demokratiska principer och rättsstatsprincipen, i syfte att återinföra ett författningsenligt och oin-  
skränkt demokratiskt styre i landet.

- (4) Den aktuella situationen i Haiti är mycket oroande vad gäller säkerhet, respekt för mänskliga rättigheter och fattigdom. Detta har bekräftats genom rapporten från FN:s säkerhetsråds styrka från april 2005. Det internationella samfundet har emellertid vid flera tillfällen bekräftat sitt åtagande att stödja övergångsregeringen och den haitiska befolkningen i deras ansträngningar för att få till stånd demokrati och åstadkomma ekonomisk och social utveckling.
- (5) Övergångsregeringen förtjänar Europeiska unionens förtroende när det gäller att säkerställa den politiska övergången, särskilt genom anordnandet av fria och rättvisa val som helt och hållet följer den angivna tidsplanen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Direktiv 2001/131/EG skall upphöra att gälla.

Artikel 2

Detta beslut skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*. Den skrivelse som åtföljer detta beslut skall sändas till Haitis myndigheter.

<sup>(1)</sup> EGT L 317, 15.12.2000, s. 3.

<sup>(2)</sup> EGT L 317, 15.12.2000, s. 376.

<sup>(3)</sup> EGT L 48, 17.2.2001, s. 31. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/681/EG (EUT L 311, 8.10.2004, s. 30).



*Artikel 3*

Europaparlamentet skall omgående få en fullständig redogörelse för detta beslut.

Utfärdat i Luxemburg den 17 oktober 2005.

*På rådets vägnar*

M. BECKETT

*Ordförande*

---

## BILAGA

*Skrivelse till Haitis övergångsregering*

Europeiska unionen fäster den största vikt vid bestämmelserna i artikel 9 i Cotonouavtalet. AVSEG-partnerskapet grundar sig på respekten för de mänskliga rättigheterna, de demokratiska principerna och rättsstatsprincipen. Dessa utgör avtalets grundsatser och därmed också grundvalen för förbindelserna oss emellan.

Europeiska unionen har noggrant följt övergången i Haiti som började med att en ny övergångsregering, under Er ledning, utsågs och svors in den 17 mars 2004 efter en omfattande samrådsprocess som grundade på *Caricom/OAS*-planen.

Den 12 maj 2004 ägde samtal rum i Bryssel mellan Er och Europeiska kommissionen med avsikten att gå igenom övergångsregeringens politiska dagordning för återupprättandet av ett demokratiskt och författningsenligt styre. Europeiska unionen noterade de utfästelser Ni gjorde, i synnerhet när det gäller förbättringar av situationen beträffande de mänskliga rättigheterna, införandet av demokratiska principer, däribland hållandet av fria och rättvisa val, rättsstatsprincipen och goda styrelseformer, som anges i Er skrivelse av den 25 maj 2004 till Europeiska kommissionen. Dessa bindande utfästelser, som fortfarande har avgörande betydelse för vårt utvecklingssamarbete, bör så småningom bidra till ökad politisk stabilitet i Haiti.

Europeiska unionen har noggrant följt utvecklingen i Haiti på alla områden och har spelat en mycket aktiv roll i det internationella samfundets ansträngningar för att bistå landet på dess krävande och svåra väg mot demokratiskt styre. Vi är övertygade om att Haitis befolkning har rätt till ett bättre liv i ett säkert och stabilt Haiti där demokratiska principer, de mänskliga rättigheterna, rättsstatsprincipen och goda styrelseformer respekteras till fullo.

Som Ni vet har Europeiska unionen spelat en ledande roll vid utarbetandet och antagandet av interimssamarbetsramen och var den största enskilda givare som gjorde en utfästelse beträffande Haitis utveckling vid konferensen i Washington år 2004. Stora framsteg har gjorts sedan dess och de finansiella flödena när gradvis upp till de önskade nivåerna i takt med att ländernas kapacitet att tillgodogöra sig ekonomiskt och tekniskt bistånd ökar.

Europeiska unionen har samarbetat mycket nära med samtliga internationella huvudaktörer och har uttryckt sitt fulla stöd för FN:s styrka i Haiti, Minustah, och dess stora ansträngningar för att bistå regeringen och Haitis nationella polis med att få till stånd den säkerhet och stabilitet som krävs för att landet skall kunna anordna val under hösten 2005 och genomföra hållbara utvecklingsprogram.

Europeiska unionen har genom egna kanaler och genom säkerhetsrådets rapporter om Haiti gjort en bedömning av de framsteg som har gjorts på de politiska och ekonomiska områdena. Vi anser att den demokratiska processen i Haiti skulle gynnas av kompletterande ekonomiskt bistånd, och vi har därför beslutat att åtgärderna enligt beslut 2001/131/EG skall upphävas och att fullt samarbete med Haiti återupptas med alla tillgängliga instrument, inbegripet eventuellt ekonomiskt bistånd. Enligt dessa åtgärder skulle undertecknandet av det nationellt vägledande programmet enligt den nionde EUF ha skett efter de allmänna valen och med en ny demokratiskt vald regering. Programplaneringen rörande den nionde EUF pågår för närvarande med er regering och det nationellt vägledande programmet kommer nu att undertecknas så snart som planeringen är klar. Det är viktigt att denna process går fort så att anknytande åtgärder som gynnar den haitiska befolkningen också genomförs snabbt. Vi vill emellertid understryka att våra farhågor beträffande situationen i ert land kvarstår.

För att samarbetet skall kunna bli framgångsrikt är det väsentligt att se till att Haitis för tillfället bristande förmåga att tillgodogöra sig bistånd förbättras genom ett gott styre och åtgärder för kapacitetsuppbyggnad när det gäller förvaltning av bistånd. Europeiska unionen förväntar sig att övergångsregeringen i Haiti och landets kommande valda regering vidtar de åtgärder som krävs i detta avseende. Bestämmelserna för genomförandet kommer att anpassas till landets förmåga att förvalta de offentliga finanserna.

Europeiska unionen kommer noggrant att övervaka händelseutvecklingen när det gäller demokratiseringsprocessen, i synnerhet huruvida övergångsregeringen uppfyller sina utfästelser beträffande mänskliga rättigheter, nationell dialog, demokratiska principer och ekonomisk styrning, och de åtgärder som skall leda till lokala val, parlamentsval och presidentval. I samband härmed kommer Europeiska unionen att stödja den pågående valprocessen. Vidare väntar sig Europeiska unionen att övergångsregeringen vidtar effektiva åtgärder för att se till att de mänskliga rättigheterna respekteras och att rättsstatsprincipen bättre följs – bland annat genom att sätta stopp för strafflösheten vid brott mot de mänskliga rättigheterna och fortsätta reformeringen av den haitiska rikspolisens och domstolsväsendet. Europeiska unionen uppmanar också enträget den haitiska regeringen att fortsätta att föra öppna samtal med alla politiska och samhällsliga krafter som avstår från bruket av våld för att uppnå varaktig stabilitet och nationell försoning i Haiti. Vi noterar möjligheten till en revidering av tidsplanen för valen, med lokala val i december 2005 och parlamentsval och presidentval i två omgångar i november 2005 och januari 2006, vilket fortfarande skulle göra det möjligt för den nya regeringen att tillträda i februari 2006. Europeiska unionen uppmanar enträget den haitiska regeringen att stå fast vid sitt åtagande att förbereda och hålla fria och rättvisa val samt betonar vikten av att undvika ytterligare förseningar i tidsplanen för valen. Europeiska unionen stödjer självt valprocessen med 18 miljoner EUR. Vidare överväger Europeiska unionen ett valobservatörsuppdrag.

Europeiska unionen kommer att fortsätta sitt nära engagemang i Haitis utveckling genom att inom ramen för Cotonouavtalet föra en fortlöpande och fördjupad politisk dialog med Er regering och med den nya regering som kommer att bildas efter de kommande valen.

Högaktningsfullt

Bryssel den

*På kommissionens vägnar*

*På rådets vägnar*

---

**REKOMMENDATION nr 1/2005 AV ASSOCIERINGSRÅDET EU-MAROCKO****av den 24 oktober 2005****om genomförandet av handlingsplanen EU-Marocko**

(2005/757/EG)

ASSOCIERINGSRÅDET EU-MAROCKO UTFÄRDAR DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan och Konungariket Marocko, å andra sidan, särskilt artikel 80, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 80 i Europa-Medelhavsavtalet kan associeringsrådet i syfte att uppnå avtalets mål avge behövliga rekommendationer.
- (2) Enligt artikel 90 i Europa-Medelhavsavtalet skall parterna vidta alla allmänna eller särskilda åtgärder som fordras för att fullgöra sina åtaganden enligt avtalet och se till att de mål som föreskrivs i avtalet uppnås.
- (3) Parterna i Europa-Medelhavsavtalet har godkänt texten till handlingsplanen EU-Marocko.
- (4) Handlingsplanen EU-Marocko kommer att stödja genomförandet av Europa-Medelhavsavtalet genom att parterna

utarbetar och enas om konkreta åtgärder som tillhandahåller praktisk vägledning för genomförandet.

- (5) Syftet med handlingsplanen är dels att fastställa konkreta åtgärder för fullgörandet av parternas åtaganden enligt Europa-Medelhavsavtalet, dels att tillhandahålla en bredare ram för ytterligare förstärkning av förbindelserna mellan EU och Marocko, vilket kommer att leda till en betydande grad av ekonomisk integration och en fördjupning av det politiska samarbetet i enlighet med de övergripande målen i Europa-Medelhavsavtalet.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

*Enda artikel*

Associeringsrådet rekommenderar parterna att genomföra handlingsplanen EU-Marocko <sup>(1)</sup>, i den mån som detta genomförande syftar till uppnåendet av målen i Europa-Medelhavsavtalet.

Utfärdad i Bryssel den 24 oktober 2005.

*På associeringsrådets vägnar*

M. BENAISSA

*Ordförande*

---

<sup>(1)</sup> <http://register.consilium.eu.int>

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 oktober 2005

### om vissa skyddsåtgärder när det gäller misstanke om högpato­gen aviär influensa i Kroatien och om upphävande av beslut 2005/749/EG

[delgivet med nr K(2005) 4286]

(Text av betydelse för EES)

(2005/758/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 18.1, 18.3 och 18.6,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 22.1, 22.5 och 22.6, och

av följande skäl:

(1) Aviär influensa är en smittsam virusjukdom hos fjäderfä och fåglar, som orsakar dödlighet och störningar som snabbt kan anta epizootiska proportioner, vilket i sin tur kan utgöra ett allvarligt hot mot djur- och folkhälsan och starkt minska lönsamheten i uppfödning av fjäderfä. Det finns risk för att sjukdomsagenset förs in via internationell handel med levande fjäderfä och fjäderfäprodukter.

(2) Kroatien har meddelat kommissionen att man isolerat ett H5-virus från aviär influensa i ett kliniskt fall hos en frilevande art. Den kliniska bilden ger anledning att misstänka att det rör sig om högpato­gen aviär influensa, till dess att neuraminidastyp (N) och patogenitetsindex har bestämts.

(3) Kommissionen antog därför beslut 2005/749/EG av den 24 oktober 2005 om vissa skyddsåtgärder när det gäller misstanke om högpato­gen aviär influensa i Kroatien <sup>(3)</sup>.

(4) Med tanke på den risk för djurhälsan som uppstår om sjukdomen skulle spridas till gemenskapen är det därför lämpligt att omedelbart vidta åtgärder för att tillfälligt upphäva importen av levande fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn, frilevande fåglar och andra levande fåglar än fjäderfä samt kläckägg av dessa arter från Kroatien. Då Kroatien är godkänt för import av jakttroféer och o­bearbetade fjädrar bör import till gemenskapen även av dessa produkter tillfälligt upphävas på grund av den risk för djurhälsan som den innebär.

(5) Vidare bör man tillfälligt upphäva import till gemenskapen från Kroatien av färskt kött av frilevande fåglar, liksom import av köttberedningar och köttprodukter som består av eller innehåller kött av dessa arter.

(6) Vissa produkter av fjäderfä som slaktats före den 1 augusti 2005 bör med tanke på sjukdomens inkubationstid även fortsatt få importeras.

(7) Kommissionens beslut 2005/432/EG <sup>(4)</sup> av den 3 juni 2005 om djur- och folkhälso­villkor och förlagor till hälso­intyg för import från tredjeländer av köttprodukter avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av besluten 97/41/EG, 97/221/EG och 97/222/EG innehåller en förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna tillåter import av köttprodukter och fastställer behandlingar som anses effektiva när det gäller att göra respektive patogen inaktiv. För att man skall förhindra risk för sjukdomsspridning via sådana produkter bör produkterna genomgå lämplig behandling beroende på hälsoläget i ursprungslandet och beroende på vilken art som köttet härrör från. Det är därför lämpligt att även i fortsättningen tillåta import av sådana köttprodukter från frilevande fåglar med ursprung i Kroatien som har värmebehandlats så att hela produkten har uppnått en temperatur på minst 70 °C.

<sup>(1)</sup> EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

<sup>(2)</sup> EGT L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

<sup>(3)</sup> EUT L 280, 25.10.2005, s. 23

<sup>(4)</sup> EUT L 151, 14.6.2005, s. 3.

- (8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

1. Medlemsstaterna skall tills vidare upphäva import från Kroatiens territorium av

- levande fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn, frilevande fåglar och levande fåglar utom fjäderfä enligt definitionen i artikel 1 tredje strecksatsen i beslut 2000/666/EG, inbegripet fåglar som åtföljer sin ägare (sällskapsdjur) samt kläckägg av dessa arter,
- färskt kött av frilevande fåglar,
- köttberedningar och köttprodukter som består av eller innehåller kött av frilevande fåglar,
- råvaror för foder till sällskapsdjur och obearbetat fodermaterial som innehåller delar av frilevande fåglar,
- obehandlade jakttroféer från alla typer av fåglar, och
- obearbetade fjädrar och delar av fjädrar.

2. Genom undantag från punkt 1 skall medlemsstaterna tillåta import av de produkter som omfattas av punkt 1 andra till fjärde strecksatsen och som har framställts av fåglar som slaktats före den 1 augusti 2005.

3. I de veterinärtyg/handelsdokument som åtföljer leveranser av de produkter som anges i punkt 2 skall följande ord ingå:

”Färskt fjäderfäkött/färskt ratitkött/färskt kött av frilevande fåglar/färskt kött av fågelvilt i hägn/köttprodukter som består av eller innehåller kött av fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn eller frilevande fåglar/köttberedning som består av eller innehåller kött av fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn eller frilevande fåglar/råvaror för foder till sällskapsdjur och obehandlat fodermaterial som innehåller delar av fjäderfä, ratiter, fågelvilt i hägn eller frilevande fåglar (A) från fåglar som slaktats före den

1 augusti 2005 och i enlighet med artikel 1.2 i kommissionens beslut 2005/758/EG.

(A) Stryk det ej tillämpliga.”

4. Genom undantag från punkt 1 skall medlemsstaterna tillåta import av köttprodukter som består av eller innehåller kött av frilevande fåglar förutsatt att köttet av de nämnda arterna har genomgått minst en av de särskilda behandlingar som fastställs i B, C eller D i del IV i bilaga II till beslut 2005/432/EG.

#### Artikel 2

Medlemsstaterna skall vid importen av bearbetade fjädrar och delar av fjädrar se till att ett handelsdokument åtföljer leveransen i vilket anges att de bearbetade fjädrarna eller delar av dem har behandlats med ånga eller med någon annan metod som säkerställer att inga smittämnen överförs.

Handelsdokumentet skall inte krävas för bearbetade dekorationsfjädrar, bearbetade fjädrar som bärs av resande för privat bruk eller leveranser av bearbetade fjädrar som sänts till privatpersoner för icke-industriellt bruk.

#### Artikel 3

Medlemsstaterna skall genast vidta de åtgärder som behövs för att följa detta beslut och offentliggöra dessa åtgärder. De skall genast underrätta kommissionen om dessa.

#### Artikel 4

Beslut 2005/749/EG skall upphöra att gälla.

#### Artikel 5

Detta beslut skall tillämpas till och med den 30 april 2006.

#### Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2005

På kommissionens vägnar  
Markos KYPRIANOU  
Ledamot av kommissionen

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 oktober 2005

**om vissa skyddsåtgärder i samband med högpatogen aviär influensa i vissa tredjeländer och transport från tredjeländer av fåglar som åtföljer sin ägare**

[delgivet med nr K(2005) 4287]

(Text av betydelse för EES)

(2005/759/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003 av den 26 maj 2003 om djurhälsovillkor som skall tillämpas vid transporter av sällskapsdjur utan kommersiellt syfte och om ändring av rådets direktiv 92/65/EEG<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 18, och

av följande skäl:

- (1) Aviär influensa är en smittsam virusjukdom hos fjäderfå och fåglar, som orsakar dödlighet och störningar som snabbt kan nå epizootiska proportioner, vilket i sin tur kan utgöra ett allvarligt hot mot djur- och folkhälsan och starkt minska lönsamheten inom fjäderfåuppfödningen. Det finns en risk för att smittämnet förs in via internationell handel med andra levande fåglar än fjäderfå, inklusive fåglar som åtföljer sin ägare (sällskapsfåglar).
- (2) Enligt kommissionens beslut 2000/666/EG av den 16 oktober 2000 om djurhälsokrav och utfärdande av veterinärintyg vid import av fåglar utom fjäderfå samt villkor för karantän<sup>(2)</sup> skall medlemsstaterna tillåta import av fåglar från tredjeländer som är medlemmar i Världsoorganisationen för djurens hälsa (OIE). De länder som finns förtecknade i bilaga I till det här beslutet är medlemmar i OIE och medlemsstaterna ombeds därmed tillåta import av andra fåglar än fjäderfå från dessa länder i enlighet med beslut 2000/666/EG.
- (3) Vid behov bör det också hänvisas till rådets beslut 79/542/EEG av den 21 december 1976 om upprättande av en förteckning över tredjeländer och delar av tredjeländer, och om villkor angående djurhälsa, folkhälsa och veterinärintyg, för import till gemenskapen av vissa levande djur och färskt kött<sup>(3)</sup>.

(4) Enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003 gäller olika ordningar för veterinärkontroll beroende på antal djur. Det är lämpligt att använda denna differentiering i antal i detta beslut.

(5) I rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG<sup>(4)</sup> krävs att importerade djur skall genomgå kontroller i enlighet med rådets direktiv 91/496/EEG.

(6) I enlighet med artikel 18 i förordning (EG) nr 998/2003 skall man tillämpa skyddsåtgärderna i rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG<sup>(5)</sup>, särskilt artikel 18.1.

(7) Högpatogen aviär influensa har påvisats hos importerade fåglar i karantän i en medlemsstat och man bör därför tillfälligt upphöra med transporter av sällskapsfåglar från vissa riskområden och vid definitionen av dessa områden hänvisa till OIE:s relevanta regionkommittéer.

(8) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

<sup>(1)</sup> EUT L 146, 13.6.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 529/2004 (EUT L 94, 31.3.2004, s. 7).

<sup>(2)</sup> EGT L 278, 31.10.2000, s. 26. Beslutet senast ändrat genom beslut 2002/279/EG (EGT L 99, 16.4.2002, s. 17).

<sup>(3)</sup> EGT L 146, 14.6.1979, s. 15. Beslutet senast ändrat genom kommissionens beslut 2004/372/EG (EUT L 118, 23.4.2004, s. 45).

<sup>(4)</sup> EGT L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

<sup>(5)</sup> EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

##### Transport från tredjeländer

1. Medlemsstaterna skall endast tillåta transporter av sändningar på mindre än 5 levande sällskapsfåglar. Sådana transporter skall tillåtas om fåglarna kommer från ett land som är medlem i OIE och som tillhör en relevant regionkommitté som inte finns förtecknad i bilaga I.

2. Medlemsstaterna skall endast tillåta transporter av sändningar på mindre än 5 levande sällskapsfåglar. Sådana transporter skall tillåtas om fåglarna kommer från ett land som är medlem i OIE och som tillhör en relevant regionkommitté som finns förtecknad i bilaga I, och om de

a) har hållits isolerade i 30 dagar före exporten vid avreseorten i ett tredjeland förtecknat i beslut 79/542/EEG, eller

b) hålls i karantän 30 dagar efter importen i bestämmelsemedlemsstaten på anläggningar som är godkända i enlighet med artikel 3.4 i beslut 2000/666/EG, eller

c) har vaccinerats mot aviär influensa och omvaccinerats minst en gång de senaste 6 månaderna och inte senare än 60 dagar före avsändning, med ett H5-vaccin som godkänts för arten i fråga och i enlighet med tillverkarens instruktioner, eller

d) har hållits isolerade i minst 10 dagar före exporten och har genomgått test för påvisande av H5N1-antigen eller H5N1-genom, i enlighet med kapitel 2.1.14 i *Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals*, på ett prov som tagits tidigast den tredje dagen av isoleringen.

3. Officiell veterinär skall intyga att villkoren i punkt 1 och 2 uppfylls – när det gäller villkoren i 2.b på grundval av ägarens deklARATION – i det avsändande tredjelandet i enlighet med den förlaga till intyg som finns i bilaga II.

4. Veterinärintyget skall kompletteras med

a) en deklARATION från ägaren eller dennes ombud i enlighet med bilaga III,

b) följande angivelse:

"Sällskapsfåglar i enlighet med artikel 2 i beslut 2005/759/EG"

#### Artikel 2

##### Veterinärkontroller

1. Medlemsstaterna skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att sällskapsfåglar som förs in till gemenskapen från ett tredjeland genomgår dokument- och identitetskontroller av behöriga myndigheter vid de resandes inreseort i gemenskapen.

2. Medlemsstaterna skall utse de myndigheter som avses i punkt 1, som har ansvaret för sådana kontroller, och omedelbart underrätta kommissionen om detta.

3. Varje medlemsstat skall upprätta en förteckning över de inreseorter som avses i punkt 1 och skicka denna till övriga medlemsstater och till kommissionen.

4. Om kontrollerna visar att djuren inte uppfyller kraven i det här beslutet skall artikel 14 tredje stycket i förordning (EG) nr 998/2003 tillämpas.

#### Artikel 3

Detta beslut skall inte gälla transport av fåglar som åtföljer sin ägare till gemenskapens territorium från Andorra, Färöarna, Grönland, Island, Liechtenstein, Norge, San Marino eller Schweiz.

#### Artikel 4

Medlemsstaterna skall genast vidta de åtgärder som behövs för att följa detta beslut och offentliggöra dessa åtgärder. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

#### Artikel 5

Detta beslut skall tillämpas till och med den 30 november 2005.

#### Artikel 6

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2005

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen



*BILAGA I*

Tredjeländer som tillhör OIE:s regionala kommissioner, enligt artikel 1, i följande områden:

- Afrika.
  - Amerika.
  - Asien, Fjärran Östern och Oceanien.
  - Europa.
  - Mellanöstern.
-

## BILAGA II

## LAND

## Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare		I.2		I.2a. Lokalt referensnummer		
	Namn		I.3 Central behörig myndighet				
	Adress		I.4 Lokal behörig myndighet				
	Postnr						
	I.5 Mottagare		I.6				
	Namn						
	Adress						
	Postnr						
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod	I.8 Ursprungsregion		Kod	
I.11 Ursprungsort/fiskeplats			I.12 Bestämmeort				
Företag <input type="checkbox"/>		Övriga <input type="checkbox"/>		Företag <input type="checkbox"/>		Karantän <input type="checkbox"/>	Godkända organ <input type="checkbox"/>
Namn		Godkännande nr				Övriga <input type="checkbox"/>	
Adress				Namn		Godkännande nr	
Namn		Godkännande nr		Adress			
Adress				Postnr			
Namn		Godkännande nr					
Adress							
I.13 Lastningsort		I.14 Datum och klockslag		Uppskattad dag och tid för			
Adress		för avresa		ankomst			
Godkännande nr							
I.15 Transportmedel		I.16		I.17 CITES-nr			
Flyg <input type="checkbox"/>		Fartyg <input type="checkbox"/>	Järnvägsvagn <input type="checkbox"/>				
Vägtransport <input type="checkbox"/>		Övriga <input type="checkbox"/>					
Identifikation:							
Dokumentreferens:							
I.18 Beskrivning av varan			I.19 Varukod (KN)				
			I.20 Antal/Kvantitet				
I.21			I.22 Antal förpackningar				
I.23 Containernummer/förseglingens nummer			I.24				
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för							
Sällskapsdjur <input type="checkbox"/>							
Karantän <input type="checkbox"/>							
I.26 För transit till tredjeland i förh. till EU		I.27 För import och införsel till EU					
Tredje land		ISO-kod		Definitiv import			
I.28 Identifiering av varorna							
Arter	System för identitetsmärkning	Identifieringsnummer	Ålder	Kön	Antal		
(Vetenskapligt namn)							

## LAND

## Sällskapsfåglar

	II Hälsainformation	II.a. Intyg nr	II.b. Lokalt referensnr
<b>Del II: Intyg</b>	I egenskap av officiell veterinär i ..... (ange namnet på tredjelandet) intygar jag följande:		
	1. Avsändande land är medlem i Världsgesundhetsorganisationen för djurens hälsa (OIE) och tillhör OIE:s regionkommitté för..... (ange namnet på regionkommittén).		
	2. De fåglar som avses i punkt I.28 har idag, inom 48 timmar eller under den sista arbetsdagen före avsändning, genomgått en klinisk undersökning och befunnits fria från uppenbara tecken på sjukdom.		
	3. Fåglarna uppfyller minst ett av följande villkor:		
	<i>antingen</i> [De har hållits på den anläggning som anges i punkt I.11 under offentlig övervakning i minst 30 dagar före avsändning och har effektivt skyddats från kontakt med andra fåglar.] <sup>(1)</sup>		
	<i>eller</i> [De skall i enlighet med I.12 sändas till en karantänstation som är godkänd enligt artikel 3.4 i beslut 2000/666/EG.] <sup>(1)</sup>		
	<i>eller</i> [De har vaccinerats mot aviär influensa och omvaccinerats minst en gång de senaste 6 månaderna och inte senare än 60 dagar före avsändning, med ett H5-vaccin som godkänts för arten i fråga och i enlighet med tillverkarens instruktioner.] <sup>(1)</sup>		
	<i>eller</i> [De har hållits isolerade i minst 10 dagar för exporten och har genomgått test för påvisande av H5N1-antigen eller H5N1-genom, i enlighet med kapitel 2.1.14 i <i>Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals</i> , på ett prov som tagits tidigast den tredje dagen av isoleringen.] <sup>(1)</sup>		
	4. Ägaren eller dennes ombud har betygat följande:		
	4.1 Fåglarna kommer under transporten att åtföljas av en person som ansvarar för djuren.		
	4.2 Djuren är inte avsedda för kommersiella syften.		
	4.3 Under perioden mellan veterinärkontrollen före transporten och den faktiska avsändningen kommer fåglarna att hållas isolerade från all kontakt med andra fåglar.		
	<i>antingen</i> [4.4 Djuren har hållits isolerade i 30 dagar före transporten utan att komma i kontakt med andra fåglar som inte omfattas av detta intyg.] <sup>(1)</sup>		
	<i>eller</i> [4.4 Jag har vidtagit åtgärder för 30 dagars karantän efter importen vid karantänstationen i ..... som anges i punkt I.12 i intyget.] <sup>(1)</sup>		
	<i>Kommentarer</i>		
	<sup>(1)</sup> Stryk det ej tillämpliga.		
	<sup>(2)</sup> Intyget är giltigt i 10 dagar. Vid transport med båt förlängs giltighetstiden med tiden för sjöresan.		
	Officiell veterinär:		
	Namn (med versaler):	Titel och befattning:	
	Datum:	Underskrift:	
	Stämpel:		

## BILAGA III

Deklaration från sällskapsfåglarnas ägare eller dennes ombud

I egenskap av ägare <sup>(\*)</sup> eller ombud för ägaren <sup>(\*)</sup> försäkrar jag följande:

1. Fåglarna kommer under transporten att åtföljas av en person som ansvarar för djuren.
2. Djuren är inte avsedda för kommersiella syften.
3. Under perioden mellan veterinärkontrollen före transporten och den faktiska avsändningen kommer fåglarna att hållas isolerade från all kontakt med andra fåglar.
4. Djuren har hållits isolerade i 30 dagar före transporten utan att komma i kontakt med andra fåglar som inte omfattas av detta intyg. <sup>(\*)</sup>
5. Jag har vidtagit åtgärder för 30 dagars karantän efter importen vid karantänstationen i ..... som anges i punkt I.12 på intyget. <sup>(\*)</sup>

.....  
Datum och ort

.....  
Underskrift

<sup>(\*)</sup> Stryk det ej tillämpliga.

INTERNAL CODE	ENGLISH	TRANSLATION
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.1	I, the undersigned official veterinarian of ( <i>insert name of third country</i> ) certify that:	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.2	1. The country of dispatch is a member country of the World Organisation for Animal Health (OIE and is belonging to the OIE Regional Commission for ( <i>insert name of Regional Commission</i> ).	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.3	2. The birds described in point I.28 have been subjected today, within 48 hour or the last working day prior to dispatch, to a clinical inspection and found free of obvious signs of disease;	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.4	3. The birds comply with at least one of the following conditions:	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.5	<i>either</i> [they have been confined on the premises specified in point I.11 under official supervision for at least 30 days prior to dispatch and effectively protected from contacts with other birds]	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.6	or [they are destined, as indicated in point I.12 for a quarantine station approved in accordance with Article 3 (4) of Decision 2000/666/EC]	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.7	or [they have been vaccinated and at least on one occasion re-vaccinated within the last 6 months and not later than 60 days prior to dispatch, in accordance with the manufacturer's instructions against avian influenza using an H5 vaccine approved for the species concerned]	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.8	or [they have been isolated for at least 10 days prior to export and have been subjected to a test for the detection of H5N1 antigen or genome, as prescribed in Chapter 2.1.14 of the Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals, carried out on a sample taken not earlier than on the third day of isolation]	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.9	4. The owner or the representative of the owner has declared:	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.10	4.1. The birds will be accompanied during the movement by a person that is responsible for the animals.	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.11	4.2. The animals are not intended for commercial purposes.	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.12	4.3. During the period between the pre-movement veterinary inspection and the factual departure the birds will remain isolated from any possible contact with other birds.	

INTERNAL CODE	ENGLISH	TRANSLATION
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.13	4.4. The animals have undergone the 30 days pre-movement isolation without coming into contact to any other birds not covered by this certificate. (1)	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.14	4.5. I have made arrangements for the 30 days post-introduction quarantine at the quarantine premises of, as indicated in point I.12 of the certificate. (1)	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.15	Notes	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.16	(1) Delete as necessary.	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.17	(2) The certificate is valid for 10 days. In case of transport by boat the validity is prolonged by the time of the sea voyage.	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.18	Description of commodity	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.19	Commodities certified for	
IT10544/2005/BovinePetBirds/AnnexII.20	Identification of the commodities	
Import.name.IT10544/2005/ BovinePetBirds/AnnexII	<b>Pet birds</b>	

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 27 oktober 2005

## om vissa skyddsåtgärder när det gäller högpato­gen aviär influensa i vissa tredjeländer för import av fåglar i fångenskap

[delgivet med nr K(2005) 4288]

(Text av betydelse för EES)

(2005/760/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT  
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/496/EEG av den 15 juli 1991 om fastställande av regler för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importerats till gemenskapen från tredje land och om ändring av direktiven 89/662/EEG, 90/425/EEG och 90/675/EEG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 18.1,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 22.1, och

av följande skäl:

- (1) Aviär influensa är en smittsam virusjukdom hos fjäderfä och fåglar, som orsakar dödlighet och störningar som snabbt kan nå epizootiska proportioner, vilket i sin tur kan utgöra ett allvarligt hot mot djurs och människors hälsa och starkt minska lönsamheten inom fjäderfäuppfödningen. Det finns risk för att sjukdomsagenset förs in via internationell handel med andra levande fåglar än fjäderfä.
- (2) Högpato­gen aviär influensa har påvisats hos importerade fåglar i karantän i en medlemsstat, varför det är lämpligt att upphäva importen av dessa fåglar från vissa riskområden och definiera områdena i fråga genom en hänvisning till de relevanta regionala kommissionerna inom Världso­rganisationen för djurens hälsa (OIE).
- (3) I rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG <sup>(3)</sup> stadgas om att godkända organ, institut och center samt om en förlaga till hälsointyg som skall åtfölja djuren eller deras könsceller mellan så-

dana godkända anläggningar i olika medlemsstater. De uppgifter som krävs för handel skulle kunna användas för importändamål.

- (4) I kommissionens beslut 2000/666/EG av den 16 oktober 2000 om djurhälsokrav och utfärdande av veterinärintyg vid import av fåglar utom fjäderfä samt villkor för karantän <sup>(4)</sup> föreskrivs det att medlemsstaterna skall tillåta import av fåglar från tredjeländer som är medlemmar i Världso­rganisationen för djurens hälsa (OIE). De länder som tillhör regionala kommissioner inom OIE vilka förtecknats i bilagan till detta beslut är medlemmar av OIE, vilket betyder att medlemsstaterna måste godta import av andra fåglar än fjäderfä från de länderna enligt beslut 2000/666/EG.
- (5) Vid intagningen till en karantänanläggning bör medlemsstaterna med hjälp av intyget ta reda på om fågeln i fråga är inhemsk eller om den kläcktes och föddes upp respektive fångades i exportlandet.
- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Medlemsstaterna skall, från de tredjeländer eller delar av dessa som enligt förteckningen i bilagan tillhör OIE:s regionala kommissioner, upphäva importen av följande:

- a) Andra levande fåglar än fjäderfä, enligt definitionen i artikel 1 tredje strecksatsen i beslut 2000/666/EG.
- b) Produkter som härrör från de arter som avses under a.

2. Det upphävande som föreskrivs i punkt 1 skall inte gälla för fåglar som försetts med intyg i ett tredjeland i enlighet med beslut 2000/666/EG före det datum då detta beslut offentliggörs.

<sup>(1)</sup> EGT L 268, 24.9.1991, s. 56. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

<sup>(2)</sup> EGT L 24, 30.1.1998, s. 9. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

<sup>(3)</sup> EGT L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktivet senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 998/2003. (EUT L 146, 13.6.2003, s. 1).

<sup>(4)</sup> EGT L 278, 31.10.2000, s. 26. Beslutet senast ändrat genom beslut 2002/279/EG (EGT L 99, 16.4.2002, s. 17).

### Artikel 2

1. Genom undantag från artikel 1.1 a skall medlemsstaterna tillåta import av fåglar från organ, institut och centrer som godkänts av den behöriga myndigheten i mottagarmedlemsstaten i enlighet med direktiv 92/65/EEG, och som är på väg mot andra sådana organ, institut och centrer.

2. Genom undantag från artikel 1.1 b skall medlemsstaterna tillåta import av följande:

- a) Kläckägg från sådana fåglar som avses i artikel 1.1 a, på villkor att äggen i fråga antingen
  - i) är avsedda för sådana godkända organ, institut eller centrer som avses i punkt 1, eller
  - ii) är avsedda för särskilda kläckerier som godkänts för det syftet av den behöriga myndigheten, om dessa inte samtidigt används för kläckning av ägg för fjäderfå och om äggens skal först dekontamineras effektivt genom rökning.
- b) Prover som tagits av fåglar, oavsett vilken art det rör sig om, och som är säkert förpackade och under behöriga myndigheters ansvar sänds direkt från ett avsändarland som finns förtecknat i bilagan till ett godkänt laboratorium i en medlemsstat för laboratorieanalys.

### Artikel 3

1. Medlemsstaterna skall se till

- a) att sådana fåglar som avses i artikel 2.1 åtföljs av ett veterinärintyg enligt bilaga A till beslut 2000/666/EG, och
- b) att sådana kläckägg som avses i artikel 2.2 a åtföljs av ett veterinärintyg innehållande åtminstone sådana uppgifter som krävs enligt det intyg som föreskrivs i del 3 i bilaga E till direktiv 92/65/EEG.

2. Medlemsstaterna skall se till att de veterinärintyg som åtföljer sändningar av sådana djur och produkter som avses i punkt 1 innehåller följande bekräftelse:

”Levande fåglar eller kläckägg i enlighet med artikel 2 i beslut 2005/760/EG”.

### Artikel 4

Medlemsstaterna skall se till att sådana sändningar av fåglar som avses i artikel 1.1 a vid import i enlighet med detta beslut åtföljs av ett intyg där det anges att fåglarna i fråga antingen är inhemska eller har kläckts och fötts upp respektive fångats i det exporterande tredjelandet.

### Artikel 5

Medlemsstaterna skall genast vidta de åtgärder som behövs för att följa detta beslut och offentliggöra dessa åtgärder. De skall genast underrätta kommissionen om detta.

### Artikel 6

Detta beslut skall tillämpas till och med den 30 november 2005.

### Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 oktober 2005.

På kommissionens vägnar  
Markos KYPRIANOU  
Ledamot av kommissionen



*BILAGA*

Tredjeländer som tillhör OIE:s regionala kommissioner, enligt artikel 1, i följande områden:

- Afrika.
  - Amerika.
  - Asien, Fjärran Östern och Oceanien.
  - Europa.
  - Mellanöstern.
-